

ZA6864

**European Survey of Enterprises on New and Emerging Risks
2009
(ESENER-1)**

**Country Questionnaire
Norway**

1. MM	TT	1. LEDELSEN	
A. CONTACT PHASE	TT	A. KONTAKTFASE	
survey_MM Survey Number	TT	survey_MM Analyse nummer	
[Do not ask - Please code 5395] (141-144)	TT	[Ikke spørre - Vennligst bruk kode 5395] (141-144)	
EB620.3 survey_MM		EB620.3 survey_MM	
country_MM Country Code	RT	country_MM Landkode	
[Do not ask - Please use the code allowed] (145-146)	TT	[Ikke spørre - Vennligst bruk riktig kode] (145-146)	
EB620.3 country_MM		EB620.3 country_MM	
Intnum_MM Interview number	RT	Intnum_MM Intervju nummer	
(147-152)		(147-152)	
EB620.4 Intnum_MM NEW		EB620.4 Intnum_MM NEW	
date_MM Date of interview	RT	date_MM Dato for intervju	
[Do not ask] (153-154)	TT	[Ikke spørre] (153-154)	
(155-156)	RT	(155-156)	
EB620.3 date_MM		EB620.3 date_MM	
idnum_MM ID-number of the establishment (from sampling source)	TT	idnum_MM Virksomhetens ID-nummer (fra stikkprøvekilden)	
[Do not ask - Make sure that MM and ER-interview from the same establishment have identical ID-numbers] (157-164)	TT	[Ikke spørre - Påse at intervjuene med ledelsen og med representantene for de ansatte i samme virksomhet har det samme ID-nummeret] (157-164)	
EB620.3 idnum_MM		EB620.3 idnum_MM	

int_typ_MM	Type of interview	TT	int_typ_MM	Type intervju	TT
[Do not ask - Please code '1' - No code '2' can be found for this questionnaire]		TT	[Ikke spørre - Bruk kode '1' - Det er ingen kode '2' for denne spørreundersøkelsen]		TT
(165)			(165)		
MM	1	TT	Ledelsen	1	
ER	2	TT	Representant for de ansatte	2	
EB620.3 int_typ_MM			EB620.3 int_typ_MM		
nace_MM	NACE-Code from sampling source	TT	nace_MM	NACE-Kode fra stikkprøvekilden	TT
[Do not ask - The sector of activity will not be asked in the interview, but will be added from the information contained in the address source (NACE code) - Please send us your codebook]		TT	[Ikke spørre - Det vil ikke bli spurt om aktivitetssektoren under intervjuet. Denne vil bli føyd til fra informasjonen i adressekilden (NACE-kode) - Vennligst send oss din kodebok]		TT
(166-171)			(166-171)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
EB620.3 nace_MM			EB620.3 nace_MM		
region_MM	Code for region	TT	region_MM	Kode for region	TT
[Do not ask - Please send us your codebook]		TT	[Ikke spørre - Vennligst send oss din kodebok]		TT
(172-173)			(172-173)		
<input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/>		
EB620.3 region_MM			EB620.3 region_MM		
[Stress as necessary: 1) Emphasise again strict confidentiality of responses. 2) 20 to 25 minute interview. 3) The survey is conducted on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work. The Agency is an autonomous body of the European Union that provides information to improve health and safety at work. 4) The questions are about health and safety policies and practices in your establishment. 5) Good health and safety at work is an increasingly important issue and is a key factor in the success of the European economy. Participation in the survey will help to improve the information and assistance given to workplaces to improve the safety and health of workers.]		TT	[Legg vekt på følgende etter behov: 1) Legg vekt på at svarene er absolutt konfidensielle. 2) Intervjuet varer i 20 til 25 minutter. 3) Undersøkelsen gjøres for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrå. Byrået, som er en uavhengig del av den Europeiske Union, gir informasjon som bidrar til å bedre helse og sikkerhet på arbeidsplassene. 4) Spørsmålene dreier seg om arbeidsmiljøpolitikk og -praksis på din arbeidsplass. 5) God helse og sikkerhet i arbeidet blir stadig viktigere, og er en av hovedfaktorene når det gjelder den europeiske økonomiens suksess. Ved å delta i denne undersøkelsen vil du kunne bidra med å bedre den informasjon og assistanse som gis til foretakene for å bedre de ansattes helse og sikkerhet.]		TT

MM001 Good morning / afternoon. My name is ... from <INSTITUTE> in <location of institute>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the most senior manager who coordinates safety and health activities in this establishment.

TT

[Tick what applies]

	(194)	
The respondent is this person	1	TT
Respondent tries to put through to another person	2	TT
Refused	3	TT

EB620.3 MM001 MODIFY

ASK MM002 TO MM004 IF MM001=2 - IF MM001=1 THEN GO TO MM050 - IF MM001=3 THEN STOP INTERVIEW

TT

MM002 Interviewer has been put through to another person

TT

[Tick what applies]

	(195)	
Telephone is answered by a new respondent	1	TT
Line busy / not answered	2	TT
Back to original person or switchboard	3	TT

EB620.3 MM002

IF MM002=1 THEN START WITH MM001 AGAIN - IF MM002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF MM002=3 THEN GO TO MM003

TT

MM003Q May I have the full name and the extension of this person? [If necessary: I would like to talk to the most senior person in charge of personnel in this establishment]

TT

[Tick what applies]

	(196)	
Information obtained	1	TT
Call the present number (switchboard) again later on	2	TT
Refused	3	TT

EB620.3 MM003Q MODIFY

MM003H Please choose the correct option

TT

[Tick what applies]

TT

MM001 Hei. Mitt navn er....., og jeg ringer fra TNS Gallup i Oslo. Vi holder på med en spørreundersøkelse for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrået, som er den offisielle EU-institusjon ansvarlig for informasjon om arbeidsmiljø, det vil si helse, miljø og sikkerhet, på arbeidsplassene. Undersøkelsen har som mål å hjelpe foretak og bedrifter over hele Europa med å bedre effektiviteten innen arbeidsmiljø, og å fremme helse og velvære blant de ansatte. All informasjon vil bli behandlet totalt konfidensielt, og resultatene er helt anonyme. Jeg vil gjerne snakke med den lederen som er ansvarlig for og koordinerer arbeidsmiljøaktivitetene hos dere.

[Kryss av for svaret]

	(194)	
Den som svarer, er denne personen	1	
Personen som svarer prøver å sette over til en annen person	2	
Avslag	3	

EB620.3 MM001 MODIFY

ASK MM002 TO MM004 IF MM001=2 - IF MM001=1 THEN GO TO MM050 - IF MM001=3 THEN STOP INTERVIEW

MM002 Intervjueren settes over til en annen person

[Kryss av for svaret]

	(195)	
En ny person svarer på telefonen	1	
Opptatt / Ikke noe svar	2	
Tilbake til første person eller til sentralbordet	3	

EB620.3 MM002

IF MM002=1 THEN START WITH MM001 AGAIN - IF MM002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF MM002=3 THEN GO TO MM003

MM003Q Kan jeg få navnet og direktnummeret til denne personen? (Om nødvendig: Jeg vil gjerne snakke med den øverste leder som koordinerer helse- og sikkerhetsaktiviteter i

[Kryss av for svaret]

	(196)	
Informasjon innhentet	1	
Ring dette nummeret (sentralbord) senere	2	
Avslag	3	

EB620.3 MM003Q MODIFY

MM003H Vennligst velg korrekt tittel

[Kryss av for svaret]

Mrs	(197)	1	TT
Mr		2	TT

EB620.3 MM003H MODIFY

MM003N Full name of the person asked in MM003 TT

[Write down]		TT
1	40	(198,199-238)

EB620.3 MM003N

Fru / Frk	(197)	1
Herr		2

EB620.3 MM003H MODIFY

MM003N Fullt navn for den personen det ble spurt etter i MM003

[Skrives opp]		
1	40	(198,199-238)

EB620.3 MM003N

MM003T Direct phone number of the person asked in MM003 (including city code) TT

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]		TT
1	20	(239,240-259)

EB620.3 MM003T

MM003T Direkte telefonnummer for den personen det ble spurt etter i MM00

[Skrives opp uten /, ., +, osv. - for eksempel 026611866]		
1	20	(239,240-259)

EB620.3 MM003T

MM004 What do you think would be the best time to call again? TT

[Please code 'ddmm' and then 'hhmm']				TT	
(260-263)				(264-267)	
			Date	Hour	RT

MM004 Når tror du det passer best at jeg ringer tilbake?

[Skrives opp i form av 'ddmm' og 'ttmm']					
(260-263)				(264-267)	
			Dato	Klokkeslett	

EB620.3 MM004

Thank you for your help. Good bye. TT

TRY LATER TT

MM050 to MM099 : ask only in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR NTL

MM050 May I first of all check: Is the establishment at this address a single independent company or organization with no further branch-offices, production units or sales units elsewhere in (OUR COUNTRY) NTL

(268)

A single independent company or organization	1	NTL
One of a number of different establishments	2	NTL
No answer	3	NTL

EB620.4 MM050 NEW

ASK MM050a TO MM099 IF MM050=2 OTHERS GO TO MM102 NTL

MM050a How many employees does this company have in (OUR COUNTRY)? Please add up the number of employees of all local establishments. NTL

Read out categories and tick only one! Count the number of persons. Each employee is counted as one person, regardless whether they're working full-time or part-time (= headcount). NTL

(269)

1 to 9 employees	1	NTL
10 to 19 employees	2	NTL
20 to 49 employees	3	NTL
50 to 249 employees	4	NTL
250 to 499 employees	5	NTL
500 or more employees	6	NTL
No answer	7	NTL

EB620.4 MM050a1 NEW

ASK MM051a TO MM099 IF MM050a=2,6 OTHERS STOP INTERVIEW NTL

MM051 In this case we have to select one of the establishments for interview. This selection has to be made at random and has to follow statistical rules. To this end I would like to know: How many different establishments – including the headquarters – with 10 or more employees does your company have in (OUR COUNTRY)? NTL

EB620.3 MM004

Takk for hjelpen. Ha det bra.

PRØV SENERE

MM050

(268)

	1
	2
	3

EB620.4 MM050 NEW

MM050a

(269)

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7

EB620.4 MM050a1 NEW

MM051

IF "NONE" CODE [0000] - IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE INFORMATION" CODE [9999] AND TRY AGAIN LATER - IF "NO ANSWER" CODE [9998]		NTL	
(270-273)			(270-273)
	establishments with 10 or more employees	NTL	
EB620.4 MM051 NEW			EB620.4 MM051 NEW
IF MM051a=0 or 9998 STOP INTERVIEW		NTL	
IF MM051a=9999 GOTO MM053a		NTL	
ASK MM052a TO MM052e IF MM051a=1-9997		NTL	
MM052	Would you please tell me how many of these establishments have 10 to 19 employees ?	NTL	MM052
(IF "NONE" CODE '0000' - IF "DK" CODE '9999' - IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' - IF "NO ANSWER" CODE '9997')		NTL	
(274-277)			(274-277)
	establishments with 10 to 19 employees	NTL	
EB620.4 MM052a NEW			EB620.4 MM052a NEW
MM052b	Would you please tell me how many of these establishments have 20 to 49 employees ?	NTL	MM052b
(IF "NONE" CODE '0000' - IF "DK" CODE '9999' - IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' - IF "NO ANSWER" CODE '9997')		NTL	
(278-281)			(278-281)
	establishments with 20 to 49 employees	NTL	
EB620.4 MM052b NEW			EB620.4 MM052b NEW
MM052c	Would you please tell me how many of these establishments have 50 to 249 employees ?	NTL	MM052c
(IF "NONE" CODE '0000' - IF "DK" CODE '9999' - IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' - IF "NO ANSWER" CODE '9997')		NTL	
(282-285)			(282-285)
	establishments with 50 to 249 employees	NTL	
EB620.4 MM052c NEW			EB620.4 MM052c NEW
MM052d	Would you please tell me how many of these establishments have 250 to 499 employees ?	NTL	MM052d

(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997')

(286-289)

establishments with 250 to 499 employees

EB620.4 MM052d NEW

MM052e Would you please tell me how many of these establishments have 500 or more employees ?

(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997')

(290-293)

establishments with 500 or more employees

EB620.4 MM052d NEW

MM052f Total number of establishments with 10 or more employees (MM052a to MM052e)

Do not ask - has to be calculated automatically on the basis of the entries before

(294-297)

TOTAL NUMBER OF ESTABLISHMENTS WITH 10 OR MORE EMPLOYEES

EB620.4 MM052d NEW

Compare mm052f to figure indicated in MM051: If mm052f not equal mm051 show the following text:

"Interviewer: The sum in MM052 is not the same as the total given in the previous question MM051. Please check and correct!"

SEL053 (Random selection before MM053)

Step 1: Check entries for the five size classes in MM052 and select one size class as follows:
a) If there are figures > 0 in one size class only: Select this size class and proceed with step 2.
b) Otherwise: select at random one of the size classes where figures > 0 are entered and proceed with step 2.

Step 2: - Compute: <txt_MM053> = label of the size class selected in step 1a or 1b (example: if the selected size class is "20 – 49 employees" then <txt_MM053> = "20 – 49 employees"). - Compute: <fig_MM053> = figure indicated in MM052 for the number of establishments in the size class selected in step 1a or 1b (example: if the selected size class is "20 – 49 employees" then <fig_MM053> = mm052b)

(286-289)

EB620.4 MM052d NEW

MM052e

(290-293)

EB620.4 MM052d NEW

MM052f

(294-297)

EB620.4 MM052d NEW

Step 3: - If the figure entered in MM052 for the size class selected in step 1a/b = 1 (i.e. if <fig_MM053> = 1): Go to MM053b. - If the figure entered in MM052 for the size class selected in step 1a/b > 1 (i.e. if <fig_MM053> > 1): Go to MM053c.

NTL

MM053a is asked if there is only 1 establishment with 10 or more employees in MM051 (i.e. if mm051 = 1).

NTL

IF MM052f=9998 CALL AGAIN LATER - IF MM052f=9997 STOP INTERVIEW

NTL

MM053a In this case the right unit for the interview would be the establishment with 10 or more employees. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment.

NTL

[Tick what applies]

(298)

The respondent is this person	1
Information obtained	2
Call the present number (switchboard) again later on	3
Refused	4

NTL

NTL

NTL

NTL

EB620.4 MM053a NEW

IF MM053a=4 THEN STOP INTERVIEW

NTL

MM053a Please choose the correct option

H

NTL

[Tick what applies]

(299)

Mrs	1
Mr	2

NTL

NTL

EB620.4 MM053aH NEW

MM053a Full name of the person asked in MM053a

N

NTL

[Write down]

1 40 (300,301-340)

NTL

MM053a

NTL

MM053a

H

[Tick what applies]

(299)

NTL

NTL

EB620.4 MM053aH NEW

MM053a

N

[Write down]

1 40 (300,301-340)

--

EB620.4 MM053aN NEW

MM053aT	Direct phone number of the person asked in MM053a (including city code)
---------	---

NTL

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]

1 20 (341,342-361)

--

EB620.4 MM053aT NEW

IF MM0053a=3

NTL

Thank you very much. Good bye.

NTL

Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then.

NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (i.e. MM053a, b or c).

NTL

IF MM0053a=1 GO TO MM099

NTL

IF MM0053a=2 GO TO MM097

NTL

MM053b is asked if there is only 1 establishment in the size class selected in SEL053, step 1a/b (i.e. if <fig_MM053> = 1).

NTL

MM053b	In this case the right unit for the interview would be the establishment with <txt_MM053>. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment.
--------	--

NTL

--

EB620.4 MM053aN NEW

MM053aT

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]

1 20 (341,342-361)

--

EB620.4 MM053aT NEW

--

--

--

--

--

--

--

MM053b

--

[Tick what applies]		NTL
	(362)	
The respondent is this person	1	NTL
Information obtained	2	NTL
Call the present number (switchboard) again later on	3	NTL
Refused	4	NTL

EB620.4 MM053b NEW

IF MM053b=4 THEN STOP INTERVIEW NTL

MM053b H	Please choose the correct option	NTL
-------------	----------------------------------	-----

[Tick what applies]		NTL
	(363)	
Mrs	1	NTL
Mr	2	NTL

EB620.4 MM053bH NEW

MM053b N	Full name of the person asked in MM053b	NTL
-------------	---	-----

[Write down]		NTL
1	40	(364,365-404)

EB620.4 MM053bN NEW

MM053bT	Direct phone number of the person asked in MM053b (including city code)	NTL
---------	---	-----

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]		NTL
1	20	(405,406-425)

		(362)
	1	
	2	
	3	
	4	

EB620.4 MM053b NEW

MM053b H		
-------------	--	--

		(363)
	1	
	2	

EB620.4 MM053bH NEW

MM053b N		
-------------	--	--

		(364,365-404)
1	40	

EB620.4 MM053bN NEW

MM053bT		
---------	--	--

		(405,406-425)
1	20	

EB620.4 MM053bT NEW

IF MM0053b=1 GO TO MM099

NTL

IF MM0053b=2 GO TO MM097

NTL

IF MM0053b=3

NTL

Thank you very much. Good bye.

NTL

Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then.

NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (i.e. MM053a, b or c).

NTL

MM053c is asked if there is more than 1 establishment in the size class selected in SEL053, step 1a/b (i.e. if <fig_MM053> > 1).

NTL

Make a random selection of one letter between A and Z and show this letter here.

NTL

MM053c In this case I would like to conduct the interview for one of the establishments with <txt_MM053>. For the random selection it would be helpful if you had a list of the <fig_MM053> establishments with <txt_MM053> in (OUR COUNTRY). Which of these establishments is located in a community the name of which starts with the letter "<?>*)" or the letter which follows next in the alphabet. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment?

NTL

If more than one establishment in this community: And which of these establishments is located in a street the name of which starts with the letter "<?>*)" or the letter which follows next in the alphabet? [Tick what applies]

NTL

The respondent is this person

(426)

NTL

Information obtained

2

NTL

Call the present number (switchboard) again later on

3

NTL

EB620.4 MM053bT NEW

MM053c

(426)

1

2

3

Refused 4 NTL

EB620.4 MM053c NEW

IF MM0053c=4 THEN STOP INTERVIEW NTL

MM053cH Please choose the correct option NTL

[Tick what applies] NTL

Mrs 1 NTL
Mr 2 NTL

EB620.4 MM053cH NEW

MM053cN Full name of the person asked in MM053c NTL

[Write down] NTL

1 40 (428,429-468)

EB620.4 MM053cN NEW

MM053cT Direct phone number of the person asked in MM053c (including city code) NTL

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866] NTL

1 20 (469,470-489)

4

EB620.4 MM053c NEW

MM053cH

(427)
1
2

EB620.4 MM053cH NEW

MM053cN

1 40 (428,429-468)

EB620.4 MM053cN NEW

MM053cT

1 20 (469,470-489)

EB600.' MM053cT NEW

IF MM0053c=1 GO TO MM099 NTL

IF MM0053c=2 GO TO MM097 NTL

IF MM0053c=3 NTL

Thank you very much. Good bye. NTL

Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then. NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (i.e. MM053a, b or c). NTL

ASK MM097 IF MM053a, MM053b or MM053c = 2 NTL

MM097 Is the selected establishment the headquarters or is it a subsidiary site? NTL

	(490)	
Headquarters	1	NTL
Subsidiary site	2	NTL
No answer	3	NTL

EB620.4 MM097 NEW

Thank you very much. NTL

Quit interview. Call telephone number given in MM053a, b or c and ask for the person named there (or for most senior person who is in charge of personnel in that establishment). Start interview with MM001 and then directly go to MM102 after contact phase. NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. NTL

ASK MM099 IF MM053a, MM053b or MM053c = 1 NTL

MM099 Is the selected establishment the headquarters or is it a subsidiary site? NTL

EB600.' MM053cT NEW

MM097

	(490)	
	1	
	2	
	3	

EB620.4 MM097 NEW

MM099

(491)		
Headquarters	1	NTL
Subsidiary site	2	NTL
No answer	3	NTL

EB620.4 MM099 NEW

IF MM099=1 ,2,3 GO TO MM102 NTL

B. BACKGROUND INFORMATION TT

ASK MM100 TO ALL EXCEPT in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR TT

MM100 May I first of all check: Is the establishment at this address a single independent organisation, or is it one of a number of establishments at different locations in (OUR COUNTRY) belonging to the same company or organisation? TT

[Tick what applies] TT

(512)		
A single independent company or organization	1	TT
One of a number of different establishments	2	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM100 MODIFY

ASK MM101 IF MM050=2 OR MM100=2 TT

MM101 Is it the headquarters or is it a subsidiary site? TT

[Tick what applies] TT

(513)		
Headquarters	1	TT
Subsidiary site	2	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM101

ASK MM102a IF MM050 OR MM100=1 TT

MM102a Approximately how many employees work at this establishment? Please refer to the local site only. TT

[Count the number of persons - Each employee is counted as one person, regardless whether they are working full-time or part-time (= headcount)] [If "No answer" please code '99999' - If "Don't know" please code '99998' - If "Refusal" please code '99997'] TT

(491)		
	1	
	2	
	3	

EB620.4 MM099 NEW

B. BAKGRUNNSINFORMASJON

ASK MM100 TO ALL EXCEPT in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR

MM100 La meg først sjekke følgende: Er denne virksomheten/dette foretaket på denne adressen et selvstendig foretak, eller er det ett av flere foretak som finnes på forskjellige steder i NORGE og som tilhører samme firma eller organisasjon?

[Kryss av for svaret]

(512)		
Et selvstendig foretak/selvstendig virksomhet	1	
Ett av flere forskjellige foretak	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 MM100 MODIFY

Still MM101 HVIS MM100=2

MM101 Er jeg kommet til hovedkontoret eller er det en filial?

[Kryss av for svar]

(513)		
Hovedkontor	1	
Filial	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 MM101

Still MM102a hvis MM100=1

MM102a Omtrent hvor mange ansatte har virksomheten?

[Tell antallet personer - Hver ansatt regnes som én person, uansett om han/hun arbeider fulltid eller deltid (=hodetelling)] (Hvis "Ikke svar", bruk da koden '99999' - Hvis "Vet ikke", bruk koden '99998' - Hvis "Avslag", bruk koden '9997').

(514-518)

employees TT

EB620.3 MM102a MODIFY

ASK MM102b IF MM050 OR MM100=2,3 TT

MM102b Approximately how many employees work at this establishment? Please refer to the local site only. TT

[Count the number of persons - Each employee is counted as one person, regardless whether they are working full-time or part-time (= headcount)] [If "No answer" please code '99999' - If "Don't know" please code '99998' - If "Refusal" please code '99997'] TT

(519-523)

employees TT

EB620.3 MM102b MODIFY

IF MM102<10 OR MM102 = 99997, 99998, 99999 THEN STOP INTERVIEW TT

The survey is now finished. Thank you for your help. Goodbye. TT

ASK ALL RT

MM103 Does this establishment belong to the public sector? TT

[Tick what applies] TT

	(524)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM103

ASK MM106 IF MM103 = 2 OR 3 TT

MM106 Was this establishment founded before 1990, between 1990 and 2005 or after 2005? TT

[Read out] TT

	(525)	
Before 1990	1	TT
Between 1990 and 2005	2	TT
After 2005	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM106 MODIFY

(514-518)

ansatte

EB620.3 MM102a MODIFY

Still MM102b hvis MM050 eller MM100=2,3

MM102b Omtrent hvor mange ansatte har virksomheten? Dette gjelder kun det lokale foretaket.

[Tell antallet personer - Hver ansatt regnes som én person, uansett om han/hun arbeider fulltid eller deltid (=hodetelling)] (Hvis "Ikke svar", bruk da koden '99999' - Hvis "Vet ikke", bruk koden '99998" - Hvis "Avslag", bruk koden '99997')

(519-523)

ansatte

EB620.3 MM102b MODIFY

HVIS MM102a/b <10 ELLER MM102a/b = 99997, 99998, 99999, AVSLUTT INTERVJU

Undersøkelsen er nå over. Takk for hjelpen. Ha det bra.

TIL ALLE

MM103 Tilhører virksomheten den offentlige sektor?

[Kryss av for svar]

	(524)
Ja	1
Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3

EB620.3 MM103

STILL MM106 HVIS MM103 = 2 OR 3

MM106 Ble virksomheten grunnlagt før 1990, mellom 1990 og 2005, eller etter 2005?

[Les opp]

	(525)
Før 1990	1
Mellom 1990 og 2005	2
Etter 2005	3
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	4

EB620.3 MM106 MODIFY

C. GENERAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT IN THE ESTABLISHMENT

TT

ASK ALL

RT

MM150 What health and safety services do you use, be it in-house or contracted externally?

TT

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA

TT

(546)	1	An occupational health doctor	1	2	3	TT
(547)	2	A safety expert	1	2	3	TT
(548)	3	A psychologist	1	2	3	TT
(549)	4	An ergonomics expert, dealing with the set up of the workstation	1	2	3	TT
(550)	5	A general health and safety consultancy	1	2	3	TT

EB620.3 MM150 MODIFY

MM152 Does your establishment routinely analyse the causes of sickness absence?

TT

[Tick what applies]

TT

	(551)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM152 MODIFY

MM153 Do you take measures to support employees' return to work following a long-term sickness absence?

TT

[Tick what applies]

TT

	(552)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM153 MODIFY

MM154 Is the health of employees monitored through regular medical examinations?

TT

[Tick what applies]

TT

	(553)	
Yes	1	RT

C. GENERELL ARBEIDSMILJØLEDELSE I FORETAKET

TIL ALLE

MM150 Hvilke arbeidsmiljøtenester bruker dere, internt eller avtalt eksternt?

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke/ikke svar (Spontant)

(546)	1	Bedriftslege	1	2	3	
(547)	2	Sikkerhetsekspert	1	2	3	
(548)	3	Psykolog	1	2	3	
(549)	4	Ergonom som tar seg av arbeidsplassens innredning	1	2	3	
(550)	5	Generell konsulenttjeneste for arbeidsmiljø	1	2	3	

EB620.3 MM150 MODIFY

MM152 Foretar dere rutinemessig analyse av årsakene til sykdomsfravær?

[Kryss av for svar]

TT

	(551)	
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 MM152 MODIFY

MM153 Har dere tiltak for å hjelpe ansatte som kommer tilbake i arbeid etter lang tids sykefravær?

[Kryss av for svar]

TT

	(552)	
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 MM153 MODIFY

MM154 Blir de ansattes helse regelmessig kontrollert ved legeundersøkelser?

[Kryss av for svar]

TT

	(553)	
Ja	1	

No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM154 MODIFY

MM155	Is there a documented policy, established management system or action plan on health and safety in your establishment?	TT
-------	--	----

[Tick what applies] (554) TT

Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM155

ASK MM156 IF MM155 = 1 TT

MM156	In practice, how much of an impact does this policy, management system or action plan have on health and safety in your establishment? Does it have a large impact, some impact or practically no impact?	TT
-------	---	----

[Read out] (555) TT

Large impact	1	TT
Some impact	2	TT
Practically no impact	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM156 MODIFY

ASK MM157 IF MM155 = 2 TT

MM157	Are there any particular reasons for not having developed such a policy, management system or action plan so far? Please tell me which of the following statements – if any – apply to the situation in your establishment?	TT
-------	---	----

[Read out]	Yes	No	DK/ NA	TT
------------	-----	----	--------	----

(556)	1	We don't see the benefit of such a policy, management system or action plan	1	2	3	TT
(557)	2	We haven't had time to develop any of these	1	2	3	TT
(558)	3	We don't have the expertise to develop these	1	2	3	TT

Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3

EB620.3 MM154 MODIFY

MM155	Har dere en dokumentert politikk, et fastsatt ledelsessystem eller en fastsatt handlingsplan for virksomhetens arbeidsmiljø?	
-------	--	--

[Kryss av for svar] (554)

Ja	1
Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3

EB620.3 MM155

STILL MM156 HVIS MM155 = 1

MM156	I praksis, hvor stor innvirkning har denne politikken, ledelsessystemet eller handlingsplanen på arbeidsmiljøet i foretaket? Har det stor innvirkning, litt innvirkning eller så og si ingen innvirkning?	
-------	---	--

[Les opp] (555)

Stor innvirkning	1
Litt innvirkning	2
Så og si ingen innvirkning	3
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	4

EB620.3 MM156 MODIFY

STILL MM157 HVIS MM155 = 2

MM157	Er det noen spesiell grunn til at dere inntil nå ikke har utviklet en slik politikk, et slikt ledelsessystem eller en slik handlingsplan? Passer noen av de følgende utsagnene med situasjonen hos dere?	
-------	--	--

[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke/Ikke svar
-----------	----	-----	--------------------

(556)	1	Vi ser ingen fordeler med en slik politikk, et slikt ledelsessystem eller en slik handlingsplan	1	2	3
(557)	2	Vi har ikke hatt tid til å utvikle det	1	2	3
(558)	3	Vi har ikke den nødvendige ekspertise for å kunne utvikle det	1	2	3

(559)	4	In view of our health and safety risks this is not necessary	1	2	3	TT
(560)	5	The necessary financial resources were not available	1	2	3	TT

EB620.3 MM157

ASK ALL

MM158	Are health and safety issues raised in high level management meetings regularly, occasionally or practically never?	TT
-------	---	----

[Read out]

	(561)	
Regularly	1	RT
Occasionally	2	RT
Practically never	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM158 MODIFY

MM159	Overall, how would you rate the degree of involvement of the line managers and supervisors in the management of health and safety? Is it very high, quite high, quite low or very low?	TT
-------	--	----

[Read out]

	(562)	
Very high	1	RT
Quite high	2	TT
Quite low	3	TT
Very low	4	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	5	TT

EB620.3 MM159 MODIFY

MM161	Are workplaces in your establishment regularly checked for safety and health as part of a risk assessment or similar measure?	TT
-------	---	----

[Tick what applies]

	(563)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM161 MODIFY

ASK MM162 TO MM166 IF MM161 = 1

(559)	4	Det er nødvendig for de helse- og sikkerhetsrisikoene vi har hos oss	1	2	3
(560)	5	Vi har ikke de nødvendige økonomiske ressurser	1	2	3

EB620.3 MM157

TIL ALLE

MM158	Blir arbeidsmiljø saker tatt opp under møter i ledelsen på høyere nivå? Skjer dette regelmessig, fra tid til annen, eller så og si aldri?	
-------	---	--

[Les opp]

	(561)	
Regelmessig	1	
Fra tid til annen	2	
Så og si aldri	3	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	4	

EB620.3 MM158 MODIFY

MM159	Generelt sett, hvordan vurderer du involveringen av linjeledere og tilsynspersoner i arbeidsmiljøstyringen? Er involveringen svært stor, ganske stor, ganske liten eller svært liten?	
-------	---	--

[Les opp]

	(562)	
Svært stor	1	
Ganske stor	2	
Ganske liten	3	
Svært liten	4	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	5	

EB620.3 MM159 MODIFY

MM161	Blir arbeidsplassene hos dere regelmessig kontrollert når det gjelder sikkerhet og helse, som del av risikovurdering eller lignende?	
-------	--	--

[Kryss av for svar]

	(563)	
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 MM161 MODIFY

STILL MM162 TIL MM166 HVIS MM161 = 1

MM162 Are these risk assessments or workplace checks mostly conducted by your own staff or are they normally contracted to external service providers? TT

[Read out] TT

		(564)		
Conducted by own staff	1	TT		
Contracted to external providers	2	TT		
Both about equally (SPONTANEOUS)	3	TT		
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT		

EB620.3 MM162 MODIFY

MM163 On which occasions are these risk assessments or workplace checks carried out? TT

[Read out] Yes No DK/ NA TT

(565)	1	Following a change in the staffing, layout or organisation of work	1	2	3	TT
(566)	2	At the request of employees, e.g. in case of complaints	1	2	3	TT
(567)	3	At regular intervals, without any specific cause	1	2	3	TT

EB620.3 MM163 MODIFY

MM164 Which of the following areas are routinely considered in these checks? TT

[Read out] Yes No DK/ NA TT

(568)	1	Equipment and working environment	1	2	3	TT
(569)	2	The way work is organised	1	2	3	TT
(570)	3	Irregular or long working hours	1	2	3	TT
(571)	4	Supervisor-employee relationships	1	2	3	TT

EB620.3 MM164

MM166 Which of the following actions have been taken as a follow-up to these checks? TT

[Read out] Yes No DK/ NA TT

MM162 Blir disse risikovurderingene eller arbeidsplasskontrollene hovedsakelig gjennomført av eget personale, eller blir de normalt satt ut til eksterne tjenesteytere?

[Les opp]

		(564)		
Gjennomføres av eget personale	1			
Settes ut til eksterne tjenesteytere	2			
Omtrent i lik grad av begge (Spontan)	3			
Vet ikke / Ikke svar (Spontan)	4			

EB620.3 MM162 MODIFY

MM163 Ved hvilke anledninger blir disse risikovurderingene eller arbeidsplasskontrollene utført?

[Les opp] Ja Nei Vet ikke / Ikke svar

(565)	1	Som følge av endring i personalsammensetningen, i oppsetning eller organisasjon av arbeidet	1	2	3	
(566)	2	På oppfordring fra de ansatte, f.eks. ved klager	1	2	3	
(567)	3	Med regelmessige mellomrom, uten noen spesiell grunn	1	2	3	

EB620.3 MM163 MODIFY

MM164 Hvilke av de følgende faktorene blir rutinemessig gjennomgått under disse kontrollene?

[Les opp] Ja Nei Vet ikke / Ikke svar

(568)	1	Utstyr og arbeidsomgivelser	1	2	3	
(569)	2	Måten arbeidet er organisert på	1	2	3	
(570)	3	Uregelmessige eller lange arbeidsdager	1	2	3	
(571)	4	Forhold mellom tilsynspersoner og ansatte	1	2	3	

EB620.3 MM164

MM166 Hvilke av de følgende tiltak er iverksatt som følge av disse kontrollene?

[Les opp] Ja Nei Vet ikke / Ikke svar

(572)	1	Changes to equipment or working environment	1	2	3	TT
(573)	2	Changes to the way work is organised	1	2	3	TT
(574)	3	Changes to working time arrangements	1	2	3	TT
(575)	4	Provision of training	1	2	3	TT

EB620.3 MM166 MODIFY

ASK MM169 IF MM161 = 2

MM169 Are there any particular reasons why these checks are not regularly carried out? Please tell me which of the following statements – if any – apply to your establishment?

	[Read out] - Items randomize	Yes	No	DK/ NA	TT
--	------------------------------	-----	----	--------	----

(576)	1	The necessary expertise is lacking	1	2	3	TT
(577)	2	Risk assessments are too time consuming or expensive	1	2	3	TT
(578)	3	The legal obligations on risk assessment are too complex	1	2	3	TT
(579)	4	It is not necessary, because we do not have any major problems	1	2	3	TT

EB620.3 MM169 MODIFY

ASK ALL

MM170 Has the {labour inspectorate}* visited this workplace in the last 3 years in order to check health and safety conditions?

[Tick what applies]

		(580)		
Yes		1	RT	
No		2	RT	
DK/ NA (SPONTANEOUS)		3	TT	

EB620.3 MM170 MODIFY

MM171 In your establishment, how important are the following reasons for addressing health and safety? For each one, please tell me whether it is a major reason, a minor reason or not a reason at all.

	[Read out]	Major	Minor	No	DK/ NA	TT
--	------------	-------	-------	----	--------	----

(572)	1	Endringer når det gjelder utstyr eller arbeidsomgivelser	1	2	3	
(573)	2	Endringer når det gjelder måten arbeidet er organisert på	1	2	3	
(574)	3	Endringer når det gjelder arbeidstid	1	2	3	
(575)	4	Opplæring	1	2	3	

EB620.3 MM166 MODIFY

STILL MM169 HVIS MM161=2

MM169 Er det noen spesielle grunn til at disse kontrollene ikke blir regelmessig gjennomført? Gjelder noen av de følgende utsagnene for virksomheten din?

	[Les opp] - i tilfeldig rekkefølge	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar	
--	------------------------------------	----	-----	----------------------	--

(576)	1	Manglende ekspertise	1	2	3	
(577)	2	Risikovurdering er for tidskrevende og for kostbart	1	2	3	
(578)	3	De lovmessige forpliktelsene knyttet til risikovurderinger er for omfattende	1	2	3	
(579)	4	Det er ikke nødvendig, for vi har ingen større problemer	1	2	3	

EB620.3 MM169 MODIFY

TIL ALLE

MM170 Har Arbeidstilsynet besøkt virksomheten de siste 3 årene for å sjekke arbeidsmiljøet?

[Kryss av for svar]

		(580)		
Ja		1		
Nei		2		
Vet ikke / Ikke svar (spontan)		3		

EB620.3 MM170 MODIFY

MM171 Vi ber deg nå vurdere noen ulike grunner til at man fokuserer på helse og sikkerhet, og om disse er viktige, mindre viktige, eller ikke viktige i det hele tatt for virksomheten din?

	[Les opp]	Viktig	Mindre viktig	Ikke viktig i det hele	Vet ikke / Ikke svar	
--	-----------	--------	---------------	------------------------	----------------------	--

(581)	1	Fulfillment of legal obligation	1	2	3	4	TT (581)
(582)	2	Requests from employees or their representatives	1	2	3	4	TT (582)
(583)	3	Staff retention and absence management	1	2	3	4	TT (583)
(584)	4	Economic or performance-related reasons	1	2	3	4	TT (584)
(585)	5	Requirements from clients or concern about the organisation's reputation	1	2	3	4	TT (585)
(586)	6	Pressure from the (labour inspectorate)*	1	2	3	4	TT (586)

EB620.3 MM171 MODIFY

MM172 In your establishment, what are the main difficulties in dealing with health and safety? Please tell me for each of the following whether it is a major difficulty, a minor difficulty, or not a difficulty at all.

	[Read out]	Major	Minor	No	DK/ NA	TT
--	------------	-------	-------	----	--------	----

(587)	1	A lack of resources such as time, staff or money	1	2	3	4	TT (587)
(588)	2	A lack of awareness	1	2	3	4	TT (588)
(589)	3	A lack of expertise	1	2	3	4	TT (589)
(590)	4	A lack of technical support or guidance	1	2	3	4	TT (590)
(591)	5	The culture within the establishment	1	2	3	4	TT (591)
(592)	6	The sensitivity of the issue	1	2	3	4	TT (592)

EB620.3 MM172 MODIFY

MM173 Have you used health and safety information from any of the following bodies or institutions?

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	TT
--	------------	-----	----	--------	----

(593)	1	Official institutes for health and safety at work	1	2	3	TT (593)
(594)	2	The European Agency for safety and health at work	1	2	3	TT (594)
(595)	3	In-house health and safety services	1	2	3	TT (595)
(596)	4	The (labour inspectorate)*	1	2	3	TT (596)
(597)	5	Employers' organisations	1	2	3	TT (597)
(598)	6	Trade unions	1	2	3	TT (598)

(581)	1	Oppfyllelse av lovlige forpliktelser	1	2	3	4	(581)
(582)	2	Oppfordring fra ansatte eller ansatterepresentanter	1	2	3	4	(582)
(583)	3	Ønske om å holde på de ansatte, eller bedre fraværstyring	1	2	3	4	(583)
(584)	4	Økonomiske eller ytelsesrelaterte grunner	1	2	3	4	(584)
(585)	5	Krav fra kunder eller bekymring for virksomhetens rykte	1	2	3	4	(585)
(586)	6	Press fra Arbeidstilsynet	1	2	3	4	(586)

EB620.3 MM171 MODIFY

MM172 Hva er virksomhetens største vanskeligheter når det gjelder håndtering av helse og sikkerhet? Jeg leser opp noen forhold og ber deg for hvert av disse vurdere om det er vanskelig, mindre vanskelig eller ikke vanskelig i det hele tatt.

	[Les opp]	Vanskelig	Mindre vanskelig	Ikke vanskelig i	Vet ikke / Ikke svar
--	-----------	-----------	------------------	------------------	----------------------

(587)	1	Mangel på ressurser som tid, folk eller penger.	1	2	3	4	(587)
(588)	2	Manglende bevissthet om spørsmålene	1	2	3	4	(588)
(589)	3	Manglende ekspertise	1	2	3	4	(589)
(590)	4	Mangel på teknisk støtte eller veiledning	1	2	3	4	(590)
(591)	5	Firmakulturen	1	2	3	4	(591)
(592)	6	Emnets ømtåelighet	1	2	3	4	(592)

EB620.3 MM172 MODIFY

MM173 Har virksomheten din benyttet informasjon om arbeidsmiljø fra noen av de følgende foretak eller institusjoner?

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar
--	-----------	----	-----	----------------------

(593)	1	Offisielle institutter for arbeidsmiljø	1	2	3	(593)
(594)	2	EUs arbeidsmiljøbyrå	1	2	3	(594)
(595)	3	Interne arbeidsmiljøtjenester	1	2	3	(595)
(596)	4	Arbeidstilsynet	1	2	3	(596)
(597)	5	Arbeidsgiverorganisasjoner	1	2	3	(597)
(598)	6	Fagforeninger	1	2	3	(598)

(599)	7	Contracted health and safety experts	1	2	3	TT
(600)	8	Insurance providers	1	2	3	TT

EB620.3 MM173 MODIFY

ASK ALL

MM175 Are you aware of the European Week for safety and health at work? TT

[Tick what applies]

		(601)	
Yes	1	RT	
No	2	RT	
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT	

EB620.3 MM175

D.HEALTH AND SAFETY RISKS IN THE ESTABLISHMENT

ASK ALL

MM200 For each of the following issues, please tell me whether it is of major concern, some concern or no concern at all in your establishment. TT

	[Read out]	Major concern	Some concern	No concern	DK/ NA	TT
--	------------	---------------	--------------	------------	--------	----

(622)	1	Dangerous substances (Int.: explain if necessary: e.g. dusts, chemical, biological or radioactive)	1	2	3	4	TT
(623)	2	Accidents	1	2	3	4	TT
(624)	3	Noise and vibration	1	2	3	4	TT
	4	Musculoskeletal disorders such as pain in the back, neck, arms or legs	1	2	3	4	
(625)							TT
(626)	5	Work-related stress	1	2	3	4	TT
(627)	6	Violence or threat of violence	1	2	3	4	TT
(628)	7	Bullying or harassment, i.e. abuse, humiliation or assault by colleagues or superiors	1	2	3	4	TT

EB620.3 MM200 MODIFY

MM202 Several factors can contribute to stress, violence and harassment at work; they concern the way work is organised and are often referred to as 'psychosocial risks'. Please tell me whether any of the following psychosocial risks are a concern in your establishment. TT

(599)	7	Helse- og sikkerhetseksperter	1	2	3	
(600)	8	Forsikringsselskaper	1	2	3	

EB620.3 MM173 MODIFY

TIL ALLE

MM175 Kjenner du til den Europeiske arbeidsmiljøuken? TT

[Kryss av for svar]

		(601)	
Ja	1		
Nei	2		
Vet ikke / Ikke svar (spontan)	3		

EB620.3 MM175

D. ARBEIDSMILJØRISIKO I VIRKSOMHETEN

TIL ALLE

MM200 Kan du si meg om hvert av de følgende forholdene er et viktig tema, et mindre viktig tema eller ikke noe tema i det hele tatt ved virksomheten din? TT

	[Les opp]	Et viktig tema	Et mindre viktig tema	Ikke noe tema i det	Vet ikke / Ikke svar	
--	-----------	----------------	-----------------------	---------------------	----------------------	--

(622)	1	Farlige substanser (Intervjuer: om nødvendig, forklare: f.eks. kjemisk, biologisk eller radioaktivt støv)	1	2	3	4	
(623)	2	Ulykker	1	2	3	4	
(624)	3	Støy og vibrasjoner	1	2	3	4	
	4	Muskel- og benplager som smerter i rygg, nakke, armer eller ben	1	2	3	4	
(625)							
(626)	5	Arbeidsrelatert stress	1	2	3	4	
(627)	6	Vold eller trussel om vold	1	2	3	4	
(628)	7	Mobbing eller sjikanering, dvs. misbruk, ydmykelse eller angrep av kolleger eller overordnede	1	2	3	4	

EB620.3 MM200 MODIFY

MM202 Flere faktorer kan bidra til stress, vold og sjikanering på arbeidsplassen. Det kan være snakk om måten arbeidet er organisert på og faktorene omtales ofte som "psykososiale risikoer". Kan du si meg om noen av de følgende psykososiale risikoer er et problem i din bedrift? TT

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	TT
(629)	1 Time pressure	1	2	3	TT (629)
(630)	2 Poor communication between management and employees	1	2	3	TT (630)
(631)	3 Poor co-operation amongst colleagues	1	2	3	TT (631)
(632)	4 Lack of employee control in organising their work	1	2	3	TT (632)
(633)	5 Job insecurity	1	2	3	TT (633)
(634)	6 Having to deal with difficult customers, patients, pupils etc.	1	2	3	TT (634)
(635)	7 Problems in supervisor – employee relationships	1	2	3	TT (635)
(636)	8 Long or irregular working hours	1	2	3	TT (636)
(637)	9 An unclear human resources policy	1	2	3	TT (637)
(638)	10 Discrimination (for example due to gender, age or ethnicity)	1	2	3	TT (638)

EB620.3 MM202 MODIFY

E. MANAGEMENT OF PSYCHOSOCIAL RISKS IN THE ESTABLISHMENT

ASK ALL

MM250 Does your establishment have a procedure to deal with work-related stress? TT

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related stress is experienced when the demands of the work exceed the employees' ability to cope with or control them.

	(659)	
Yes	1	RT
No	2	RT
Work-related stress is not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM250 MODIFY

MM251 Is there a procedure in place to deal with bullying or harassment? TT

Interviewer: Read out definition if necessary: Bullying or harassment occurs when one or more workers or managers are abused, humiliated or assaulted by colleagues or superiors.

	(660)	
Yes	1	RT
No	2	RT

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar
	1 Tidspress	1	2	3
	2 Dårlig kommunikasjon mellom ledelsen og de ansatte	1	2	3
	3 Dårlig samarbeid mellom kolleger	1	2	3
	4 Manglende anledning for ansatte til å kontrollere arbeidets organisering	1	2	3
	5 Utrygghet i arbeidet	1	2	3
	6 Omgang med vanskelige kunder, pasienter, elever, osv.	1	2	3
	7 Problemer i forholdet mellom tilsynspersoner og ansatte	1	2	3
	8 Lange eller uregelmessige arbeidsdager	1	2	3
	9 Uklar personalpolitikk	1	2	3
	10 Diskriminering (for eksempel på grunn av kjønn, alder eller etnisk opprinnelse)	1	2	3

EB620.3 MM202 MODIFY

E. HÅNDTERING AV PSYKOSOSIALE RISIKOER I VIRKSOMHETEN

TIL ALLE

MM250 Har dere prosedyre for håndtering av arbeidsrelatert stress?

Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Arbeidsrelatert stress er noe som oppleves når arbeidet krever mer enn det den ansatte kan greie eller styre

	(659)	
Ja	1	
Nei	2	
Arbeidsrelatert stress er ikke et problem hos oss (SPONTANT)	3	
Ikke noe svar (SPONTANT)	4	

EB620.3 MM250 MODIFY

MM251 Har dere prosedyre for å håndtere mobbing eller sjikanering?

Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Mobbing eller sjikanering oppstår når en eller flere ansatte blir misbrukt, ydmyket eller utsatt for angrep av kolleger eller overordnede.

	(660)	
Ja	1	
Nei	2	

These problems are not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM251 MODIFY

MM252 And do you have a procedure to deal with work-related violence?

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related violence occurs when one or more workers or managers are threatened, assaulted or abused by clients, patients or pupils.

	(661)	
Yes	1	RT
No	2	RT
Work-related violence is not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM252

MM253 In the last 3 years, has your establishment used any of the following measures to deal with psychosocial risks?

[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT
------------	-----	----	-------	----

(662)	1	Changes to the way work is organised	1	2	3	TT
(663)	2	A redesign of the work area	1	2	3	TT
(664)	3	Confidential counseling for employees	1	2	3	TT
(665)	4	Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3	TT
(666)	5	Changes to working time arrangements	1	2	3	TT
(667)	6	Provision of training	1	2	3	TT

EB620.3 MM253 MODIFY

MM256 Does your establishment take action if individual employees work excessively long or irregular hours?

	(668)	
Yes	1	RT
No	2	RT
Long or irregular working hours are not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM256 MODIFY

Dette er ikke et problem hos oss (SPONTANT)	3
Ikke noe svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM251 MODIFY

MM252 Og har dere prosedyre for håndtering av arbeidsrelatert vold?

Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Arbeidsrelatert vold oppstår når en eller flere ansatte blir truet, angrepet eller misbrukt av kunder, pasienter eller elever.

	(661)	
Ja	1	
Nei	2	
Arbeidsrelatert vold er ikke et problem hos oss (SPONTANT)	3	
Ikke noe svar (SPONTANT)	4	

EB620.3 MM252

MM253 De 3 siste årene, har noen av de følgende tiltakene vært innført for å håndtere psykososiale risikoer?

[Les opp - ROTER]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar
-------------------	----	-----	----------------------

(662)	1	Endringer i organiseringen av arbeidet	1	2	3
(663)	2	Omdefinering av arbeidsområdet	1	2	3
(664)	3	Konfidensiell rådgiving for ansatte	1	2	3
(665)	4	Opprettelse av konfliktløsningprosedyre	1	2	3
(666)	5	Endringer i arbeidstidene	1	2	3
(667)	6	Opplæring	1	2	3

EB620.3 MM253 MODIFY

MM256 Iverksettes det tiltak når enkeltpersoner arbeider for lange dager, eller har uregelmessig arbeidstid?

	(668)	
Ja	1	
Nei	2	
Lange arbeidsdager eller uregelmessig arbeidstid er ikke et problem hos oss (SPONTANT)	3	
Ikke noe svar (spontant)	4	

EB620.3 MM256 MODIFY

MM259	Do you inform employees about psychosocial risks and their effect on health and safety?	TT
(669)		
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM259 MODIFY

MM260	Have they been informed about whom to address in case of work-related psychosocial problems?	TT
(670)		
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM260 MODIFY

ASK MM262 TO MM267 IF ANY OF (MM253_01 to MM253_06 = 1) OR ((MM250 = 1) OR (MM251 = 1) OR (MM252 = 1) OR (MM256 = 1))

MM259	Blir de ansatte informert om psykososiale risikoer og innvirkningen på helse og sikkerhet?	TT
(669)		
Ja	1	
Nei	2	
Ikke noe svar (SPONTANT)	3	

EB620.3 MM259 MODIFY

MM260	Har de blitt informert om hvem de skal kontakte dersom de støter på psykososiale problemer?	TT
(670)		
Ja	1	
Nei	2	
Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 MM260 MODIFY

STILL MM262 TIL MM267 HVIS NOEN AV (MM253_01 TIL MM253_06 = 1) ELLER ((MM250 = 1) ELLER (MM251 = 1) ELLER (MM252 = 1) ELLER (MM256 = 1) ELLER (MM259=1))

MM262	Which of the following reasons prompted your establishment to deal with psychosocial risks?	TT
-------	---	----

	[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT
--	------------	-----	----	-------	----

(671)	1	Fulfillment of legal obligation	1	2	3	TT
(672)	2	Requests from employees or their representatives	1	2	3	TT
(673)	3	High absenteeism rates	1	2	3	TT
(674)	4	A decline in productivity or in the quality of outputs	1	2	3	TT
(675)	5	Requirements from clients or concern about the organisation's reputation	1	2	3	TT
(676)	6	Pressure from the (labour inspectorate)*	1	2	3	TT

EB620.3 MM262 MODIFY

MM263	Overall: would you say that the measures your establishment has taken to manage psychosocial risks have been very effective, quite effective, quite ineffective or very ineffective?	TT
-------	--	----

	[Read out]	(677)				TT
	Very effective	1				TT
	Quite effective	2				TT

MM262	Hvilke av de følgende grunnene fikk dere til å begynne med håndtering av psykososiale risikoer?	TT
-------	---	----

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar	
--	-----------	----	-----	----------------------	--

(671)	1	Oppfyllelse av lovlige forpliktelser	1	2	3	
(672)	2	Oppfordring fra ansatte eller deres representanter	1	2	3	
(673)	3	Høye fraværstall	1	2	3	
(674)	4	Dårligere produktivitet eller ytelseskvalitet	1	2	3	
(675)	5	Krav fra kunder eller bekymring for organisasjonens rykte	1	2	3	
(676)	6	Press fra Arbeidstilsynet	1	2	3	

EB620.3 MM262 MODIFY

MM263	Generelt sett: vil du si at de tiltakene som har blitt gjort for å håndtere de psykososiale risikoene har vært veldig effektive, ganske effektive, ganske ineffektive eller veldig ineffektive?	TT
-------	---	----

	[Les opp]	(677)				
	Veldig effektive	1				
	Ganske effektive	2				

Quite ineffective	3	TT
Very ineffective	4	TT
No answer (SPONTANEOUS)	5	TT

EB620.3 MM263 MODIFY

ASK ALL RT

MM266 What about the role of employees: Have they been consulted regarding measures to deal with psychosocial risks? TT

(678)		
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM266 MODIFY

MM267 Are employees encouraged to participate actively in the implementation and evaluation of the measures? TT

(679)		
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM267 MODIFY

F.BARRIERS FOR PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT AND EXISTING SUPPORT TT

ASK ALL RT

MM300 Compared to other safety and health issues: Is it more difficult to tackle psychosocial risks, is it less difficult, or is there no difference? TT

(700)		
More difficult	1	TT
Less difficult	2	TT
No difference	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 MM300 MODIFY

ASK MM301 IF MM300 =1 TT

MM301 Considering the situation in your establishment: Do any of the following factors make dealing with psychosocial risks particularly difficult? TT

Ganske ineffektive	3
Veldig ieffektive	4
Ikke noe svar	5

EB620.3 MM263 MODIFY

MM266 Hva med den rollen de ansatte spiller? Har de blitt rådspurt når det gjelder tiltak som kan iverksettes i forbindelse med psykososiale risikoer?

(678)	
Ja	1
Nei	2
Ikke noe svar (spontan)	3

EB620.3 MM266 MODIFY

MM267 Blir de ansatte oppmuntret til å delta aktivt i iverksettingen og evalueringen av disse tiltakene?

(679)	
Ja	1
Nei	2
Ikke noe svar (spontan)	3

EB620.3 MM267 MODIFY

F. HINDRINGER FOR HÅNDTERING AV PSYKOSOSIALE RISIKOER OG GJELDENE STØTTE

TIL ALLE

MM300 Sammenlignet med andre arbeidsmiljøfaktorer, vil du si at det er vanskeligere å takle psykososiale risikoer, er det mindre vanskelig, eller er det ingen forskjell?

(700)	
Vanskeligere	1
Mindre vanskelig	2
Ingen forskjell	3
Ikke noe svar (spontan)	4

EB620.3 MM300 MODIFY

ASK MM301 IF MM300 =1

MM301 I virksomheten din, er noen av de faktorene jeg nå nevner spesielt vanskelige i håndteringen av psykososiale risikoer?

	[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT
--	------------	-----	----	-------	----

(701)	1	A lack of resources such as time, staff or money	1	2	3	TT	(701)
(702)	2	A lack of awareness	1	2	3	TT	(702)
(703)	3	A lack of training and or expertise	1	2	3	TT	(703)
(704)	4	A lack of technical support or guidance	1	2	3	TT	(704)
(705)	5	The culture within the establishment	1	2	3	TT	(705)
(706)	6	The sensitivity of the issue	1	2	3	TT	(706)

EB620.3 MM301 MODIFY

ASK ALL TT

MM302 Have you used information or support from external sources on how to deal with psychosocial risks at work? TT

	(707)		
Yes	1	RT	
No	2	RT	
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT	

EB620.3 MM302 MODIFY

ASK MM303a IF MM302 = 1 TT

MM303a Would you need any additional information or support on this issue? TT

	(708)		
Yes	1	RT	
No	2	RT	
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT	

EB620.3 MM303a

ASK MM303b IF MM302 = 2 or 3 TT

MM303b Would information of this type be helpful for your establishment? TT

	(709)		
Yes	1	RT	
No	2	RT	
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT	

EB620.3 MM303b MODIFY

ASK MM304 IF MM303a = 1 or MM303b= 1 TT

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke/ikke svar	
--	-----------	----	-----	--------------------	--

1	Manglende ressurser, som tid, personale eller penger	1	2	3
2	Manglende oppmerksomhet om spørsmålene	1	2	3
3	Mangel på opplæring eller ekspertise	1	2	3
4	Mangel på teknisk støtte eller veiledning	1	2	3
5	Bedriftskulturen	1	2	3
6	Emnets ømtålelige karakter	1	2	3

EB620.3 MM301 MODIFY

TIL ALLE

MM302 Har du brukt informasjon eller støtte fra eksterne kilder for håndtering av psykososiale risikoer på arbeidsplassen?

	(707)		
Ja	1		
Nei	2		
Ikke noe svar (spontant)	3		

EB620.3 MM302 MODIFY

STILL MM303a HVIS MM302 = 1

MM303a Trenger du ytterligere informasjon eller støtte når det gjelder dette emnet?

	(708)		
Ja	1		
Nei	2		
Ikke noe svar (spontant)	3		

EB620.3 MM303a

STILL MM303b HVIS MM302 = 2 or 3

MM303b Vil denne typen informasjon være nyttig for din bedrift?

	(709)		
Ja	1		
Nei	2		
Ikke noe svar (spontant)	3		

EB620.3 MM303b MODIFY

STILL MM304 HVIS MM303a = 1 ELLER MM303b= 1

MM304 In which of the following areas would this information or support be useful? TT

	[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT
--	------------	-----	----	-------	----

(710) 1 On how to deal with specific issues such as violence, harassment or stress 1 2 3 TT (710)

(711) 2 On how to include psychosocial risks in risk assessments 1 2 3 TT (711)

(712) 3 On how to design and implement preventive measures 1 2 3 TT (712)

EB620.4 MM304 NEW

G. FORMAL EMPLOYEE REPRESENTATION IN OSH ISSUES TT

ASK ALL EXCEPT IN CY, MT, SE TT

MM350 Do you have a {works council}* in this establishment? TT

	(733)	
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM350

ASK ALL EXCEPT IN AT, DE, LU TT

MM351 And is there a {shopfloor trade union representation}* in your establishment? TT

	(734)	
Yes	1	RT
No	2	RT
No answer (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM351

ASK MM353 AND MM354 IF MM350 = 1 or MM351 =1 TT

MM353 In your discussions with the employee representation, are safety and health issues: Very important, quite important, quite unimportant or totally unimportant compared to other issues you discuss with them? TT

	(735)	
Very important	1	RT
Quite important	2	TT
Quite unimportant	3	TT
Totally unimportant	4	TT

MM304 På hvilke av de følgende områdene vil denne informasjonen eller støtten være til hjelp?

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke/Ikke svar
--	-----------	----	-----	--------------------

(710) 1 Når det gjelder håndtering av spesielle problemer som vold, mobbing eller stress 1 2 3

(711) 2 Når det gjelder hvordan man kan inkludere psykososiale forhold i risikovurderingen 1 2 3

(712) 3 Når det gjelder hvordan sette opp og iverksette preventive tiltak 1 2 3

EB620.4 MM304 NEW

G. FORMELL REPRESENTASJON AV DE ANSATTE I ARBEIDSMILJØSAKER

TIL ALLE

MM350 Har virksomheten bedriftsutvalg? TT

	(733)	
Ja	1	
Nei	2	
Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 MM350

TIL ALLE

MM351 Finnes det en tillitsvalgt i bedriften? TT

	(734)	
Ja	1	
Nei	2	
Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 MM351

STILL MM353 OG MM354 HVIS MM350=1 ELLER MM351=1

MM353 I dine samtaler med representanter for de ansatte, er arbeidsmiljø saker svært viktige, ganske viktige, ganske uviktige eller helt uviktige, sammenlignet med andre emner dere tar opp?

	(735)	
Svært viktige	1	
Ganske viktige	2	
Ganske uviktige	3	
Helt uviktige	4	

No answer (SPONTANEOUS)		5	TT	Ikke noe svar (spontant)		5
EB620.3 MM353 MODIFY				EB620.3 MM353 MODIFY		
MM354	How often do controversies related to safety and health arise between management and the employee representatives? Is this often, sometimes or practically never the case?		TT	MM354	Hvor ofte oppstår det uenigheter om arbeidsmiljøsaker mellom ledelsen og representanter for de ansatte? Skjer det ofte, av og til eller så og si aldri?	
		(736)				(736)
Often		1	RT	Ofte		1
Sometimes		2	RT	Av og til		2
Practically never		3	TT	Så og si aldri		3
No answer (SPONTANEOUS)		4	TT	Ikke noe svar (spontant)		4
EB620.3 MM354 MODIFY				EB620.3 MM354 MODIFY		
ASK MM355 TO ALL EXCEPT IN CH, NL			TT	STILL MM355 TIL ALLE		
MM355	Does your establishment have an internal (health and safety representative)*?		TT	MM355	Har dere et internt verneombud?	
		(737)				(737)
Yes		1	RT	Ja		1
No		2	RT	Nei		2
No answer (SPONTANEOUS)		3	TT	Ikke noe svar (spontant)		3
EB620.3 MM355 MODIFY				EB620.3 MM355 MODIFY		
ASK MM355NL ONLY in NL AND IF MM350=1			TT	ASK MM355NL ONLY in NL AND IF MM350=1		
MM355NL	Is there a member of the (health and safety representative)* in this establishment?		NTL	MM355NL		
L						
		(738)				(738)
Yes		1	NTL			1
No		2	NTL			2
No answer (SPONTANEOUS)		3	NTL			3
EB620.4 MM355NL NEW				EB620.4 MM355NL NEW		
ASK MM358 TO ALL EXCEPT IN LU AND SI			TT	STILL MM358 TIL ALLE		
MM358	Is there a (health and safety committee)* in your establishment?		TT	MM358	Finnes det et arbeidsmiljøutvalg i bedriften?	
		(739)				(739)
Yes		1	RT	Ja		1
No		2	RT	Nei		2
No answer (SPONTANEOUS)		3	TT	Ikke noe svar (spontant)		3
EB620.3 MM358				EB620.3 MM358		
H. BACKGROUND INFORMATION ON THE ESTABLISHMENT			TT	H. BAKGRUNNSINFORMASJON OM VIRKSOMHETEN		

ASK ALL RT

For the analysis of the data, it is very important to have some more background information on your establishment. Please tell me.... TT

MM400 About what proportion of your employees is female? TT

[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997'] TT

(760-762) TT

EB620.3 MM400

ASK MM400X IF MM400=998, 999 TT

MM400x Could you please give me a rough estimate by means of the following categories: TT

[Read out] TT

	(763)	
None at all	1	RT
Less than 20%	2	TT
20% to less than 40%	3	TT
40% to less than 60%	4	TT
60% to less than 80%	5	TT
80% to less than 100%	6	TT
All	7	TT
No answer (SPONTANEOUS)	8	TT

EB620.3 MM400x MODIFY

ASK ALL RT

MM401 And approximately what proportion of your workforce is aged 50 years or over? TT

[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997'] TT

(764-766) TT

EB620.3 MM401 MODIFY

ASK MM401X IF MM401=998, 999 TT

MM401x Could you please give me a rough estimate by means of the following categories: TT

TIL ALLE

For å kunne analysere informasjonen, er det viktig for oss å få litt mer bakgrunnsinformasjon om virksomheten. Kan du fortelle meg...

MM400 Hvor stor andel av de ansatte hos dere er kvinner?

[Hvis "Ingen", bruk koden '000' - Hvis "Ikke noe svar", bruk koden '999' - Hvis "Vet ikke", bruk koden '998' - Hvis "Avslag", bruk koden '997']

(760-762)

EB620.3 MM400

STILL MM400x HVIS MM400=998,999

MM400x Kan du gi meg en omtrentlig vurdering ved hjelp av de følgende kategoriene:

[Les opp]

	(763)
Ingen	1
Mindre enn 20 %	2
Fra 20 % til under 40 %	3
Fra 40 % til under 60 %	4
Fra 60 % til under 80 %	5
Fra 80 % til under 100 %	6
Alle	7
Ikke noe svar (spontant)	8

EB620.3 MM400x MODIFY

TIL ALLE

MM401 Omtrent hvor stor andel av arbeidsstyrken er eldre enn 50 år?

[Hvis "Ingen", bruk koden '000' - Hvis "Ikke noe svar", bruk koden '999' - Hvis "Vet ikke", bruk koden '998' - Hvis "Avslag", bruk koden '997']

(764-766)

EB620.3 MM401 MODIFY

STILL MM401X HVIS MM401=998,999

MM401x Kan du gi meg en omtrentlig vurdering ved hjelp av de følgende kategoriene:

[Read out]			TT
			(767)
None at all	1	RT	
Less than 20%	2	TT	
20% to less than 40%	3	TT	
40% to less than 60%	4	TT	
60% to less than 80%	5	TT	
80% to less than 100%	6	TT	
All	7	TT	
No answer (SPONTANEOUS)	8	TT	

EB620.3 MM401x MODIFY

ASK ALL RT

MM402	How would you rate the level of absenteeism in your establishment compared with other establishments in the sector? Is it very high, quite high, about average, quite low or very low?	TT
-------	--	----

[Tick what applies]			TT
			(768)
Very high	1	RT	
Quite high	2	TT	
About average	3	TT	
Quite low	4	TT	
Very low	5	RT	
No answer (SPONTANEOUS)	6	TT	

EB620.3 MM402 MODIFY

MM403	How would you rate the current economic situation of this establishment? Is it very good, quite good, neither good nor bad, quite bad or very bad?	TT
-------	--	----

[Tick what applies]			TT
			(769)
Very good	1	RT	
Quite good	2	TT	
Neither good nor bad	3	TT	
Quite bad	4	TT	
Very bad	5	RT	
No answer (SPONTANEOUS)	6	TT	

EB620.3 MM403 MODIFY

MM405	Approximately what proportion of your employees holds a nationality other than (NATIONALITY)?	TT
-------	---	----

[Les opp]			
			(767)
Ingen	1		
Mindre enn 20 %	2		
Fra 20 % til under 40 %	3		
Fra 40 % til under 60 %	4		
Fra 60 % til under 80 %	5		
Fra 80 % til under 100 %	6		
Alle	7		
Ikke noe svar (spontant)	8		

EB620.3 MM401x MODIFY

TIL ALLE

MM402	Hvordan vil du vurdere fraværsgarden i din virksomhet i forhold til andre virksomheter i den samme sektoren? Er denne svært stor, ganske stor, som for de andre virksomhetene, ganske liten eller svært liten?	
-------	--	--

[Kryss av for svar]			
			(768)
Svært stor	1		
Ganske stor	2		
Som for de andre virksomhetene	3		
Ganske liten	4		
Svært liten	5		
Ikke noe svar (spontant)	6		

EB620.3 MM402 MODIFY

MM403	Hvordan vil du vurdere den aktuelle økonomiske situasjonen i virksomheten? Vil du si at den er svært god, ganske god, verken god eller dårlig, ganske dårlig eller svært dårlig?	
-------	--	--

[Kryss av for svar]			
			(769)
Svært god	1		
Ganske god	2		
Verken god eller dårlig	3		
Ganske dårlig	4		
Svært dårlig	5		
Ikke noe svar (spontant)	6		

EB620.3 MM403 MODIFY

MM405	Omtrent hvor stor andel av de ansatte har en annen nasjonalitet enn NORSK?	
-------	--	--

[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997'] TT

(770-772) TT

EB620.3 MM405 MODIFY

ASK MM405X IF MM405=998, 999 TT

MM405x Could you please give me a rough estimate by means of the following categories: TT

[Read out] TT

	(773)	
None at all	1	RT
Less than 20%	2	TT
20% to less than 40%	3	TT
40% to less than 60%	4	TT
60% to less than 80%	5	TT
80% to less than 100%	6	TT
All	7	TT
No answer (SPONTANEOUS)	8	TT

EB620.3 MM405x MODIFY

J. CONTACT FOR ER INTERVIEW TT

ASK MM500 ONLY in FR AND LV AND IF MM358=1 TT

MM500 For our research project it is very important to also have the view of the employee representative responsible for safety and health issues at this establishment. Therefore I would also like to interview the {spokesperson of the employee representative side within the Health and Safety Committee}*. Would you please give me his or her full name and the extension? NTL

[Do not read out - Tick what applies] NTL

	(794)	
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	NTL
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	NTL
Refused (SPONTANEOUS)	3	NTL
The respondent is this person	4	TT

EB620.3 MM500 MODIFY

ASK MM501 AND MM502 IF MM358=1 AND NOT in FR, LV, LU, SI TT

[Hvis "Ingen", bruk koden '000' - Hvis "Ikke noe svar", bruk koden '999' - Hvis "Vet ikke", bruk koden '998' - Hvis "Avslag", bruk koden '997']

(770-772)

EB620.3 MM405 MODIFY

STILL 405X HVIS MM405=998,999

MM405x Kan du gi meg en generell vurdering ved hjelp av de følgende kategoriene:

[Les opp]

	(773)	
Ingen	1	
Mindre enn 20 %	2	
Fra 20 % til under 40 %	3	
Fra 40 % til under 60 %	4	
Fra 60 % til under 80 %	5	
Fra 80 % til under 100 %	6	
Alle	7	
Ikke noe svar (spontan)	8	

EB620.3 MM405x MODIFY

J. KONTAKT FOR INTERVJU MED REPRESENTANT FOR DE ANSATTE (ER)

ASK MM500 ONLY in FR AND LV AND IF MM358=1

MM500

	(794)	
	1	
	2	
	3	
Den som svarer, er denne personen	4	

EB620.3 MM500 MODIFY

STILL MM501 HVIS MM358=1

MM501 For our research project it is very important to also have the view of the employee representative in charge of safety and health at this establishment. Within the {Health and Safety committee}* you have in your establishment: Is there a spokesperson among the employee representatives side? TT

[Do not read out - Tick what applies] TT

	(795)	
Yes	1	RT
No	2	RT
Refused (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM501 MODIFY

ASK MM502 IF MM501=1 TT

MM502 Would you please give me his or her full name and the extension? TT

[Do not read out - Tick what applies] TT

	(796)	
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	TT
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	TT
Refused (SPONTANEOUS)	3	TT
The respondent is this person	4	TT

EB620.3 MM502 MODIFY

DE: ASK MM503a ONLY IF (MM501=2,3 AND MM350=2,3) - OTHER COUNTRIES: ASK MM503a IF MM501=2,3 TT

MM503a In this case I would like to talk to the {health and safety representative}* in your {Health and Safety committee}**. Would you please give me his or her full name and the extension? TT

[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function. TT

	(797)	
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	TT
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	TT
Refused (SPONTANEOUS)	3	TT
The respondent is this person	4	TT

EB620.3 MM503a MODIFY

MM501 For denne undersøkelsen er det veldig viktig for oss å få snakke også med en representant for de ansatte som er ansvarlig for arbeidsmiljø. I arbeidsmiljøutvalget i din bedrift, finnes det en person som representerer de ansatte?

[Ikke les opp - Kryss av for svar] TT

	(795)	
Ja	1	
Nei	2	
Avslag (spontant)	3	

EB620.3 MM501 MODIFY

STILL MM502 HVIS MM501=1

MM502 Kan du gi meg hans/hennes navn og direktenummer?

[Ikke les opp - Kryss av for svar] TT

	(796)	
Informasjon [navn og/eller telefonnummer] gis (SPONTANT)	1	
Vet ikke, men det er OK å intervju en representant for de ansatte (SPONTANT)	2	
Avslag (SPONTANT)	3	
Den som svarer, er denne personen	4	

EB620.3 MM502 MODIFY

STILL MM503a HVIS MM501=2,3

MM503a I det tilfelle vil jeg gjerne snakke med verneombudet i arbeidsmiljøutvalget. Kan du gi meg hans/hennes fulle navn og direktenummer?

[Ikke les opp - Kryss av for svar] - Dersom det er flere enn én representant for de ansatte som har denne funksjonen: Jeg vil gjerne snakke med hovedverneombudet.

	(797)	
Informasjon [navn og/eller telefonnummer] gis (SPONTANT)	1	
Vet ikke, men det er OK å intervju en representant for de ansatte (SPONTANT)	2	
Avslag (SPONTANT)	3	
Den som svarer, er denne personen	4	

EB620.3 MM503a MODIFY

DE: ASK MM503d IF (MM501=2,3 AND MM350=1) - NL: ASK MM503d IF MM350=1 TT

MM503d In this case I would like to talk to the member of the {works council}* responsible for health and safety issues. Would you please give me his or her full name and the extension? NTL

[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function. NTL

	(798)	
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	NTL
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	NTL
Refused (SPONTANEOUS)	3	NTL
The respondent is this person	4	NTL

EB620.3 MM503d MODIFY

ASK MM504 IF (MM355=1 AND MM358=2,3) - DO NOT ASK MM504 IN CH TT

MM504 For our research project it is very important to also have the view of the employee representative responsible for safety and health issues at this establishment. Therefore I would also like to interview the {Health and Safety representative}*. Would you please give me his or her full name and the extension? TT

[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function. TT

	(799)	
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	TT
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	TT
Refused (SPONTANEOUS)	3	TT
The respondent is this person	4	TT

EB620.3 MM504 MODIFY

ASK MM506 If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504 = 3 TT

[Try to motivate the respondent to agree in an interview with the employee representation and stress confidentiality of information] TT

DE: ASK MM503d IF (MM501=2,3 AND MM350=1) - NL: ASK MM503d IF MM350=1

MM503d

	(798)
	1
	2
	3
	4

EB620.3 MM503d MODIFY

STILL MM504 HVIS (MM355=1 OG MM358=2,3)

MM504 For denne undersøkelsen er det veldig viktig for oss å få snakke også med en representant for de ansatte som er ansvarlig for arbeidsmiljø. Jeg vil derfor gjerne snakke med verneombudet. Kan du gi meg hans/hennes fulle navn og direktenummer?

[Ikke les opp - Kryss av for svar] - Dersom det er flere enn én representant for de ansatte som har denne funksjonen: Jeg vil gjerne snakke med den som har lengst erfaring i funksjonen.

	(799)
Informasjon [navn og/eller telefonnummer] gis (SPONTANT)	1
Vet ikke, men det er OK å intervju en representant for de ansatte (SPONTANT)	2
Avslag (SPONTANT)	3
Den som svarer, er denne personen	4

EB620.3 MM504 MODIFY

STILL MM506 HVIS NOEN AV MM500, MM502, MM503a/d, MM504=3

[Prøv å motivere den personen du snakker med til å gå med på at du intervjuer en representant for de ansatte, og legg vekt på intervjuets og informasjonens konfidensielle karakter]

MM506 For this project it is very important to get the views of both sides, management and employee representatives. Employee representative will not be given any information on the interview with the management (and vice versa).

[Tick what applies] TT

	(800)	
Respondent agrees	1	TT
Respondent maintains refusal	2	TT
Respondent agrees to ER interview, but can't give address details of the ER	3	TT
The respondent is this person	4	TT

EB620.3 MM506 MODIFY

ASK MM507 If any of (MM500, MM502, MM503a/d MM504 or MM506 = 1) TT

MM507H Please choose the correct option TT

[Tick what applies] TT

	(801)	
Mrs	1	TT
Mr	2	TT

EB620.3 MM507H MODIFY

MM507N Full name of the person TT

[Do not ask - Write down] TT

1	40	(802,803-842)

EB620.3 MM507N

MM507T Direct phone number of the person (including city code) TT

[Do not ask - Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866] TT

MM506 I dette prosjektet er det veldig viktig at vi får synspunktene både fra ledelsen og fra representantene for de ansatte. Representanten for de ansatte vil ikke få vite noe om informasjonen innhentet under intervjuet med ledelsen [og omvendt].

[Kryss av for svar]

	(800)	
Personen gir sitt samtykke	1	
Personen holder på sitt avslag	2	
Personen går med på intervju med en representant for de ansatte, men kan ikke oppgi adresse for denne representanten	3	
Den som svarer, er denne personen	4	

EB620.3 MM506 MODIFY

STILL MM507 HVIS NOEN AV (MM500, MM502, MM503 OG MM504 ELLER MM506=1)

MM507H Velg riktig tittel

[Kryss av for svar]

	(801)	
Fru/Frk	1	
Herr	2	

EB620.3 MM507H MODIFY

MM507N Personens fulle navn

[Ikke spør - Skriv opp]

1	40	(802,803-842)

EB620.3 MM507N

MM507T Denne personens direkte telefonnummer

[Ikke spørre - Skrive ned uten /,.,+, osv. - for eksempel 026611866]

1 20 (843,844-863)

--

EB620.3 MM507T

ASK ALL

RT

MM508 May we contact you again later if we should have any additional questions?

TT

[Tick what applies]

TT

	(864)	
Yes, agrees	1	TT
No, does not agree	2	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 MM508

Thank you very much for your cooperation.

TT

ER_RES
P_MM

ER_RESP_MM

TT

[Do not ask - To be coded by the DP]

TT

	(865-879)	
ER_Resp_1_MM	1,	TT
ER_Resp_2_MM	2,	TT
ER_Resp_3_MM	3,	TT
ER_Resp_4_MM	4,	TT
ER_Resp_5_MM	5,	TT
ER_Resp_6_MM	6,	TT
ER_Resp_7_MM	7,	TT
ER_Resp_8_MM	8,	TT
ER_Resp_9_MM	9,	TT
ER_Resp_10_MM	10,	TT
ER_Resp_11_MM	11,	TT
ER_Resp_12_MM	12,	TT
ER_Resp_13_MM	13,	TT

1 20 (843,844-863)

--

EB620.3 MM507T

TIL ALLE

MM508 Kan vi ta kontakt med deg senere dersom vi har flere spørsmål?

TT

[Kryss av for svar]

TT

	(864)	
Ja, det er i orden	1	
Nei, det er ikke i orden	2	
Vet ikke / Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 MM508

Tusen takk for hjelpen

ER_RES
P_MM

ER_RESP_MM

TT

[Ikke spør - Kodes av DP]

TT

	(865-879)	
	1,	
ER_Resp_2_MM	2,	
ER_Resp_3_MM	3,	
	4,	
	5,	
	6,	
	7,	
ER_Resp_8_MM	8,	
	9,	
	10,	
	11,	
	12,	
	13,	

ER_Resp_14_MM	14,	TT
ER_Resp_15_MM	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_MM

Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC)).

TT

ER_INFO_MM	Information availability of the address details for the employee representative interview for the ER interview (you can also choose another way to assure that this information is correctly transferred to the start phase of the ER interview):	TT
------------	---	----

[Tick what applies]

(880)

ER_info_1 (address details are given) : If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	TT
ER_info_2 (interview can be carried out, but address details have to be investigated) : If (any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2	TT
	3	
	4	

EB620.3 ER_INFO_MM MODIFY

[Quit MM interview. If applicable: Try to get ER interview and start with information stored in ER_resp respectively MM511 for establishing the contact with the proper ER respondent.]

TT

END CONTACT PHASE MM

TT

2. ER

TT

A. CONTACT PHASE ER

TT

survey_ER	Survey Number	TT
-----------	---------------	----

	14,	
	15,	

EB620.3 ER_RESP_MM

For startfasen av intervjuet med representant for de ansatte, trengs det informasjon om typen representant den personen er som identifiseres i slutten av MM-intervjuet. Følgende informasjon skal derfor overføres til intervjuet med representanten for de ansatte: [Hvis (MM500 = 1 eller 2) eller (MM500=3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_01 (Offisiell talsperson for de ansattes arbeidsmiljøutvalg (AMU))] - [Hvis (MM502 = 1 eller 2) eller (MM502 = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_02 (Uoffisiell talsperson for de ansattes arbeidsmiljøutvalg (AMU))] - [Hvis (MM503a = 1 eller 2) eller (MM503a = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_03 (Verneombud i AMU)] - [Hvis (MM503d = 1 eller 2) eller (MM503d = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_06 (verneombud i bedriftsutvalget)] - [Hvis (MM504 = 1 eller 2) eller (MM504 = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_08 (Verneombud (dersom det ikke er noe AMU)).

ER_INFO_MM	Tilgjengelighet av informasjon om adressen for intervjuet med de ansattes representant (du kan også velge en annen måte å garantere at denne informasjonen blir korrekt overført til startfasen av intervjuet med representanten for de ansatte.	
------------	--	--

[Kryss av for svar]

(880)

ER_info_1 (adressedetaljer oppgitt) : Hvis noen av MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	
ER_info_2 (intervjuet kan holdes, men man må finne frem til adressen) : Hvis (noen av MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2	
	3	
	4	

EB620.3 ER_INFO_MM MODIFY

[Avslutt intervjuet med ledelsen (MM). Dersom dette gjelder: Prøv å oppnå et intervju med representant for de ansatte (ER), og start med informasjonen lagret i ER_resp eller MM507 for å komme i kontakt med rette person]

AVSLUTT KONTAKTFASEN MED LEDELSEN (MM)

2. REPRESENTANT FOR DE ANSATTE (ER)

A. KONTAKTFASE MED REPRESENTANT FOR DE ANSATTE (ER)

survey_ER	Analyse nummer	
-----------	----------------	--

[Do not ask - Please code 5395]		TT
(921-924)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 survey_ER

country_ER	Country Code	RT
------------	--------------	----

[Do not ask - Please use the code allowed to your country in the instructions using 2 digits (01, 02, etc.)]		TT
(925-926)		
<input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 country_ER

Intnum_ER	Interview number	RT
(927-932)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.4 Intnum_ER NEW

date_ER	Date of ER interview	TT
[Do not ask]		TT
(933-934)		
<input type="text"/> <input type="text"/>	day	<input type="text"/> <input type="text"/>
		month
		month
		month

EB620.3 date_ER

idnum_ER	ID-number of the establishment (from sampling source)	TT
[Do not ask - Make sure that MM and ER-interview from the same establishment have identical ID-numbers]		TT
(937-944)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 idnum_ER

int_typ_ER	Type of interview	TT
[Do not ask]		TT
(945)		
MM		1

[Ikke spør - Bruk kode 5395]		
(921-924)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 survey_ER

country_ER	Landkode	
------------	----------	--

[Ikke spør - Bruk koden tildelt landet i instruksjonene, ved hjelp av 2 tall (01, 02, osv.)]		
(925-926)		
<input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 country_ER

Intnum_ER	Intervju nummer	
(927-932)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.4 Intnum_ER NEW

date_ER	Dato for intervju med representant for de ansatte	
[Ikke spør]		
(933-934)		
<input type="text"/> <input type="text"/>	dag	<input type="text"/> <input type="text"/>
		måned
		måned

EB620.3 date_ER

idnum_ER	Bedriftens ID-nummer (fra stikkprøvekilden)	
[Ikke spør - Påse at intervju med representant for ledelsen og intervju med representant for de ansatte har samme ID-nummer]		
(937-944)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

EB620.3 idnum_ER

int_typ_ER	Type intervju	
[Ikke spør]		
(945)		
Representant for ledelse (MM)		1

ER	2	TT
EB620.3 int_typ_ER		
nace_ER	NACE-Code from sampling source	TT
[Do not ask - The sector of activity will not be asked in the interview, but will be added from the information contained in the address source (NACE code) - Please send us your codebook]		TT
(946-951)		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
EB620.3 nace_ER		
region_ER	Code for region	TT
[Do not ask - Please send us your codebook]		TT
(952-953)		
<input type="text"/> <input type="text"/>		
EB620.3 region_ER		
<p>Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC))].</p>		
TT		
ER_RESP_ER	ER_RESP	TT
[Do not ask - To be coded by the DP]		TT
(954-968)		
ER_Resp_1_ER	1,	TT
ER_Resp_2_ER	2,	TT
ER_Resp_3_ER	3,	TT
ER_Resp_4_ER	4,	TT
ER_Resp_5_ER	5,	TT
ER_Resp_6_ER	6,	TT

Representant for de ansatte (ER)	2
EB620.3 int_typ_ER	
nace_ER	NACE-kode fra stikkprøvekilden
[Ikke spør - Det vil ikke bli spurt om aktivitetssektor i intervjuet, men denne informasjonen vil komme fra adressekilden (NACE-kode) - Vennligst send oss din kodebok]	
(946-951)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 nace_ER	
region_ER	Kode for region
[Ikke spør - Vennligst send oss din kodebok]	
(952-953)	
<input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 region_ER	
<p>For startfasen av intervjuet med representant for de ansatte, trengs det informasjon om typen representant den personen er som identifiseres i slutten av MM-intervjuet. Følgende informasjon skal derfor overføres til intervjuet med representanten for de ansatte: [Hvis (MM500 = 1 eller 2) eller (MM500=3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_01 (Offisiell talsperson for de ansattes arbeidsmiljøutvalg (AMU))] - [Hvis (MM502 = 1 eller 2) eller (MM502 = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_02 (Uoffisiell talsperson for de ansattes arbeidsmiljøutvalg (AMU))] - [Hvis (MM503a = 1 eller 2) eller (MM503a = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_03 (Verneombud i AMU)] - [Hvis (MM503d = 1 eller 2) eller (MM503d = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_06 (verneombud i bedriftsutvalget)] - [Hvis (MM504 = 1 eller 2) eller (MM504 = 3 og MM506 = 1 eller 3): beregn ER_resp_08 (Verneombud (dersom det ikke er noe AMU))].</p>	
TT	
ER_RESP_ER	ER_RESP
[Ikke spør - Kodes av DP]	
(954-968)	
<input type="text"/>	
ER_Resp_2_ER	2,
ER_Resp_3_ER	3,
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	

ER_Resp_7_ER	7,	TT
ER_Resp_8_ER	8,	TT
ER_Resp_9_ER	9,	TT
ER_Resp_10_ER	10,	TT
ER_Resp_11_ER	11,	TT
ER_Resp_12_ER	12,	TT
ER_Resp_13_ER	13,	TT
ER_Resp_14_ER	14,	TT
ER_Resp_15_ER	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_ER

ER_INFO_ER	Information availability of the address details for the employee representative interview for the ER interview (you can also choose another way to assure that this information is correctly transferred to the start phase of the ER interview):	TT
------------	---	----

[Tick what applies]

(969)		
ER_info_1 (address details are given) : If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	TT
ER_info_2 (interview can be carried out, but address details have to be investigated) : If (any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2	TT

EB620.3 ER_INFO_ER MODIFY

txt_ER001b	Substitution strings for the ER001b	TT
------------	-------------------------------------	----

[Do not ask]

(970-971)		
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_01> in your establishment.	1	TT

ER_Resp_8_ER	7,	
	8,	
	9,	
	10,	
	11,	
	12,	
	13,	
	14,	
	15,	

EB620.3 ER_RESP_ER

ER_INFO_ER	Tilgjengelighet av informasjon om adressen for intervjuet med de ansattes representant (du kan også velge en annen måte å garantere at denne informasjonen blir korrekt overført til startfasen for intervjuet med representant for de ansatte.	
------------	---	--

[Kryss av for svar]

(969)		
ER_info_1 (adressedetaljer oppgitt) : Hvis noen av MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	
ER_info_2 (intervjuet kan holdes, men man må finne frem til adressen) : Hvis (noen av MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2	

EB620.3 ER_INFO_ER MODIFY

txt_ER001b	Erstatninger for ER001b	
------------	-------------------------	--

[Ikke spør]

(970-971)		

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_02> in your establishment.	2	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_03> in your establishment.	3	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_04> in your establishment.	4	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_05> in your establishment.	5	TT

b) Hei. Mitt navn er...., og jeg ringer fra TNS Gallup i Oslo. Vi holder på med en spørreundersøkelse for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrået, som er den offisielle EU-institusjon som er ansvarlig for informasjon når det gjelder arbeidsmiljø, det vil si helse og sikkerhet, på arbeidsplassene. Undersøkelsen har som mål å hjelpe foretak over hele Europa med å bedre effektiviteten innen arbeidsmiljø, og å fremme helse og velvære blant de ansatte. All informasjon vil bli behandlet totalt konfidensielt, og resultatene er helt anonyme. For dette intervjuet vil jeg gjerne snakke med <talsperson for AMU> i foretaket.	2
b) Hei. Mitt navn er...., og jeg ringer fra TNS Gallup i Oslo. Vi holder på med en spørreundersøkelse for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrået, som er den offisielle EU-institusjon som er ansvarlig for informasjon når det gjelder arbeidsmiljø, det vil si helse og sikkerhet, på arbeidsplassene. Undersøkelsen har som mål å hjelpe foretak over hele Europa med å bedre effektiviteten innen arbeidsmiljø, og å fremme helse og velvære blant de ansatte. All informasjon vil bli behandlet totalt konfidensielt, og resultatene er helt anonyme. For dette intervjuet vil jeg gjerne snakke med <Verneombud i AMU> i foretaket.	3
	4
	5

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_06> in your establishment.	6	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_07> in your establishment.	7	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_08> in your establishment.	8	TT
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_09> in your establishment.	9	TT

	6
	7
b) Hei. Mitt navn er....., og jeg ringer fra TNS Gallup i Oslo. Vi holder på med en spørreundersøkelse for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrået, som er den offisielle EU-institusjon som er ansvarlig for informasjon når det gjelder arbeidsmiljø, det vil si helse og sikkerhet, på arbeidsplassene. Undersøkelsen har som mål å hjelpe foretak over hele Europa med å bedre effektiviteten innen arbeidsmiljø, og å fremme helse og velvære blant de ansatte. All informasjon vil bli behandlet totalt konfidensielt, og resultatene er helt anonyme. For dette intervjuet vil jeg gjerne snakke med <hovedverneombud/verneombud (utenom AMU)> i foretaket.	8
	9

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_10> in your establishment.

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_11> in your establishment.

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_12> in your establishment.

10

TT

11

TT

12

TT

EB620.3 txt_ER001b MODIFY

txt_ER003
3

Substitution strings for the ER003

TT

[Do not ask]

(972-973)

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_01> in your establishment. May I have this person's full name and extension?

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_02> in your establishment. May I have this person's full name and extension?

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_03> in your establishment. May I have this person's full name and extension?

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_04> in your establishment. May I have this person's full name and extension?

1

TT

2

TT

3

TT

4

TT

10

11

12

EB620.3 txt_ER001b MODIFY

txt_ER003
3

Erstatninger for ER003

[Ikke spørre]

(972-973)

Jeg vil gjerne snakke med <Uoffisiell talsperson for AMU> hos dere. Kan jeg få den personens fulle navn og direktenummer?

Jeg vil gjerne snakke med <Verneombud i AMU> hos dere. Kan jeg få den personens fulle navn og direktenummer?

1

2

3

4

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_05> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	5	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_06> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	6	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_07> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	7	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_08> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	8	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_09> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	9	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_10> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	10	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_11> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	11	TT
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_12> in your establishment. May I have this person's full name and extension?	12	TT

EB620.3 txt_ER003 MODIFY

ASK ER001a IF ER_INFO=1

Interviewer: Add if necessary: · 1) We have interviewed the manager responsible for Occupational Safety and Health in your establishment. On the basis of this interview we understood you were the best person to interview in order to represent the employee position on the topic.2) Management agrees that health and safety representative of the employees is interviewed. 3) Confidentiality of responses: Answers will be analysed only in an aggregated and anonymised form. Data collected in this interview will not be passed on to the management and vice versa. 4) 15 minutes interview

TT

ER001a a) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to <Mr/Ms> <NAME of ER from MM-interview, questions MM507>.

TT

[Tick what applies]

(974)

The respondent is this person	1	TT
Respondent tries to put through to another person	2	TT
Refused	3	TT

EB620.3 ER001a MODIFY

	5
	6
	7
Jeg vil gjerne snakke med <hovedverneombud/verneombud (utenom AMU)> hos dere. Kan jeg få den personens fulle navn og direktenummer?	8
	9
	10
	11
	12

EB620.3 txt_ER003 MODIFY

STILL ER001a HVIS ER_INFO=1

Intervjuer: Tilføy om nødvendig: · 1) Vi har intervjuet den personen i ledelsen som er ansvarlig for arbeidsmiljø. Ut fra det intervjuet fikk vi forståelse for at du er den personen det er best å intervju på dette området, som representant for de ansatte.2) Ledelsen går med på at arbeidsmiljørepresentanten for de ansatte blir intervjuet. 3) Svarene er konfidensielle: Alle svar blir analysert i samlet og anonym form. Informasjon som gis under dette intervjuet vil ikke bli gitt ledelsen, og omvendt. 4) Intervjuet varer i 15 minutter.

ER001a a) Hei. Mitt navn er...., og jeg ringer fra TNS Gallup i Oslo. Vi holder på med en spørreundersøkelse for det Europeiske Arbeidsmiljøbyrået, som er den offisielle EU-institusjon er ansvarlig for informasjon når det gjelder arbeidsmiljø, det vil si helse og sikkerhet, på arbeidsplassen. Undersøkelsen har som mål å hjelpe foretak over hele Europa med å bedre effektiviteten innen arbeidsmiljø, og å fremme helse og velvære blant de ansatte. All informasjon vil bli behandlet totalt konfidensielt, og resultatene er helt anonyme. For dette intervjuet vil jeg gjerne snakke med <NAVN på REPRESENTANT FOR DE ANSATTE fra intervjuet med LEDELSEN, spørsmål MM507>.

[Kryss av for svar]

(974)

Personen som svarer er den personen	1
Personen prøver å sette over til en annen	2
Avslag	3

EB620.3 ER001a MODIFY

ASK ER001b IF ER_INFO=2 TT

Interviewer: If more than one person eligible: Ask for the person representing the largest group of employees in the local establishment. If there is more than one person representing the largest group, ask for the one with the longest standing experience in this function. Stress if necessary: 1) Interview with the management has been carried out already 2) Management agrees that health and safety representative of the employees is interviewed 3) Confidentiality of responses. Answers will be analysed only in an aggregated and anonymised form. Data collected in this interview will not be passed on to the management and vice versa. 4) 15 minutes interview TT

Show the next interviewer hint only if ER_resp_03 or Er_resp_06 or ER_resp_08 =1: TT

If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function. TT

ER001b <txt_ER001b> TT

[Tick what applies] TT
(975)
The respondent is this person 1 TT
Respondent tries to put through to another person 2 TT
Refused 3 TT

EB620.3 ER001b MODIFY

ASK ER002 TO ER004 IF ER001=2 - IF ER001=1 THEN GO TO ER100 - IF ER001=3 THEN STOP INTERVIEW TT

ER002 Interviewer has been put through to another person TT

[Tick what applies] TT
(976)
Telephone is answered by a new respondent 1 TT
Line busy / not answered 2 TT
Back to original person or switchboard 3 TT

EB620.3 ER002

IF ER002=1 THEN START WITH ER001 AGAIN - IF ER002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF ER002=3 THEN GO TO ER003 TT

Show the next interviewer hint only if ER_resp_03 or Er_resp_06 or ER_resp_08 =1: TT

STILL ER001b HVIS ER_INFO=2

Intervjuer: Dersom mer enn én person er berettiget: Spør etter den personen som representerer den største gruppen ansatte i det lokale foretaket. Dersom mer enn én person representerer denne gruppen, be om å få snakke med den personen som har lengst erfaring i funksjonen. Legg om nødvendig vekt på at: 1) Intervju med ledelsen har allerede blitt gjennomført 2) Ledelsen går med på at representant for de ansatte når det gjelder arbeidsmiljø blir intervjuet 3) Alle svar er konfidensielle. Svarene blir kun analysert i samlet og anonym form. Informasjon som gis under dette intervjuet vil ikke bli gitt ledelsen, og omvendt. 4) Intervjuet varer i 15 minutter.

Vise neste intervjuer hint, kun hvis ER_resp_03 eller ER_resp_08 =1:

Dersom det er flere enn én representant for de ansatte i denne funksjonen: Vi vil gjerne snakke med den som har lengst erfaring i denne funksjonen.

ER001b <txt_ER001b>

[Kryss av for svar]
(975)
Den som svarer, er denne personen 1
Personen som svarer prøver å sette over til en annen person 2
Avslag 3

EB620.3 ER001b MODIFY

STILL ER002 TIL ER004 HVIS ER001=2 - HVIS ER001=1, GÅ TIL ER102 - HVIS ER001=3, AVSLUTT INTERVJU

ER002 Intervjueren har blitt satt over til en annen person

[Kryss av for svar]
(976)
En ny person svarer på telefonen 1
Opptatt / ikke noe svar 2
Tilbake til den første personen eller til sentralbordet 3

EB620.3 ER002

HVIS ER002=1, START MED ER001 IGJEN - HVIS ER002=2, AVSLUTT INTERVJU OG FORSØK IGJEN SENERE - HVIS ER002=3, GÅ TIL ER003

Vise neste intervjuer hint, kun hvis ER_resp_03 eller ER_resp_08 =1:

If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.

TT

ER003Q <txt_ER003>

TT

[Tick what applies]

TT

	(977)	
Information obtained	1	TT
Call the present number (switchboard) again later on	2	TT
Refused	3	TT

EB620.3 ER003Q MODIFY

IF ER003Q=3 THEN STOP INTERVIEW

TT

ER003H Please choose the correct option

TT

[Do not ask - Tick what applies]

TT

	(978)	
Mrs	1	TT
Mr	2	TT

EB620.3 ER003H MODIFY

ER003N Full name of the person asked in ER003

TT

[Do not ask - Write down]

TT

1 40 (979,980-1019)

--

EB620.3 ER003N

ER003T Direct phone number of the person asked in ER003 (including city code)

TT

[Do not ask - Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]

TT

1 20 (1020,1021-1040)

--

Dersom det er flere enn én representant for de ansatte i denne funksjonen: Vi vil gjerne snakke med den som har lengst erfaring i denne funksjonen.

ER003Q <txt_ER003>

TT

[Kryss av for svar]

TT

	(977)	
Informasjon innhentet	1	
Ringe dette nummeret (sentralbord) senere	2	
Avslag	3	

EB620.3 ER003Q MODIFY

HVIS ER003Q=3, AVSLUTT INTERVJU

ER003H Vennlist velg riktig tittel

TT

[Ikke spør - Kryss av for svar]

TT

	(978)	
Fru/Frk	1	
Herr	2	

EB620.3 ER003H MODIFY

ER003N Fullt navn for personen som ble spurt i ER003

TT

[Ikke spør - Skriv ned]

TT

1 40 (979,980-1019)

--

EB620.3 ER003N

ER003T Direkte telefonnummer til personen som ble spurt i ER003

TT

[Ikke spør - Skrive ned uten /, ., +, osv - for eksempel 026611866]

TT

1 20 (1020,1021-1040)

--

--

EB620.3 ER003T

ASK ER004 IF ER003Q=1,2

TT

ER004 What do you think would be the best time to call again?

TT

[Please code 'ddmm' and then 'hhmm' - If "No answer" or "Don't know" please code '0000' and '0000']

TT

(1041-1044)

(1045-1048)

Date

Hour

RT

EB620.3 ER004

Thank you for your help. Good bye.

TT

B. THE ROLE OF ER IN OSH MANAGEMENT

TT

ASK ALL

RT

ER102 Is there a permanent committee or working group consisting of members of the management and representatives of the employees dealing with safety and health in this establishment?

TT

(1069)

Yes

1

RT

No

2

RT

DK/ NA (SPONTANEOUS)

3

TT

EB620.3 ER102 MODIFY

ASK ALL

RT

ER103 How often does this committee or working group meet? Is this usually several times a month, once a month, several times a year, once a year or less than once year?

TT

(1070)

--

EB620.3 ER003T

ASK ER004 IF ER003Q=1,2

ER004 Når tror du det passer best at jeg ringer opp igjen?

[Vennligst bruk kode i form av 'ddmm' og deretter 'ttmm' - Hvis "Ikke noe svar" eller "Vet ikke" vennligst bruk koden '0000' og '0000']

(1041-1044)

(1045-1048)

Dato

Klokkeslett

EB620.3 ER004

Takk for hjelpen. Ha det bra.

B. ROLLEN TIL REPRESENTANTEN FOR DE ANSATTE NÅR DET GJELDER HÅNDTERING AV ARBEIDSMILJØET

TIL ALLE

ER102 Har dere et permanent utvalg eller en arbeidsgruppe som består av representanter for både ledelsen og de ansatte, og som tar seg av arbeidsmiljøsaker?

TT

(1069)

Ja

1

Nei

2

Vet ikke / Ikke svar (SPONANT)

3

EB620.3 ER102 MODIFY

STILL ER103 HVIS ER102=1

ER103 Hvor ofte møtes dette utvalget eller denne gruppen? Er det vanligvis flere ganger i måneden, én gang i måneden, flere ganger om året, én gang i året eller mindre enn én gang i året?

TT

(1070)

Several times a month	1	RT
Once a month	2	TT
Several times a year	3	RT
Once a year	4	RT
Less than once a year	5	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	6	TT

EB620.3 ER103b MODIFY

ER107	How often do controversies related to safety and health arise between the management and the employee representatives? Is this often, sometimes or practically never the case?	TT
-------	--	----

(1071)

Often	1	RT
Sometimes	2	RT
Practically never	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 ER107 MODIFY

C. RESOURCES AND TRAINING OF THE EMPLOYEE REPRESENTATIVES IN OSH ISSUES

TT

ASK ALL

RT

ER150	Do you as the employee representative for safety and health usually get sufficient time off from normal duties to perform these tasks adequately?	TT
-------	---	----

(1092)

Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER150 MODIFY

ER153	In contacting employees for issues related to safety and health: Do you face any of the following difficulties?	TT
-------	---	----

	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
--	------------	-----	----	---------------	----

(1093)	1	A lack of time	1	2	3	TT
(1094)	2	Difficulties in getting to the workplaces	1	2	3	TT
(1095)	3	Poor cooperation from the management	1	2	3	TT

EB620.3 ER153 MODIFY

Flere ganger i måneden	1
En gang i måneden	2
Flere ganger i året	3
En gang i året	4
Mindre enn en gang i året	5
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	6

EB620.3 ER103b MODIFY

ER107	Hvor ofte oppstår det uoverensstemmelser mellom ledelsen og representantene for de ansatte når det gjelder arbeidsmiljø saker? Er det ofte, av og til eller så og si aldri?	
-------	---	--

(1071)

Ofte	1
Av og til	2
Så og si aldri	3
Vet ikke / Ikke svar (spotnant)	4

EB620.3 ER107 MODIFY

C. RESSURSER OG OPPLÆRING AV REPRESENTANTENE FOR DE ANSATTE NÅR DET GJELDER ARBEIDSMILJØSAKER

TIL ALLE

ER150	Som representant for de ansatte når det gjelder arbeidsmiljø saker, har du nok tid fri fra dine vanlige arbeidsoppgaver for å kunne utføre disse oppgavene korrekt?	
-------	---	--

(1092)

Ja	1
Nei	2
Vet ikke / ikke svar (SPONTANT)	3

EB620.3 ER150 MODIFY

ER153	Når det gjelder å ta kontakt med de ansatte i saker forbundet med arbeidsmiljø, møter du på noen av de følgende vanskelighetene?	
-------	--	--

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)
--	-----------	----	-----	---------------------------------

(1093)	1	Mangel på tid	1	2	3
(1094)	2	Problemer med å komme frem til arbeidsplassene	1	2	3
(1095)	3	Dårlig samarbeid fra ledelsens side	1	2	3

EB620.3 ER153 MODIFY

ER154 Does the management provide you with the necessary information for carrying out your health and safety tasks properly? TT

(1096)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER154

ASK MM155 IF MM154=1 TT

ER155 Do you usually receive the information on time and without having to ask for it? TT

(1097)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER155 MODIFY

ASK ALL RT

ER156 On which of the following issues are you regularly kept informed by your management? TT

[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)

(1098)	1	On sickness and absenteeism rates	1	2	3	TT
(1099)	2	On the number and nature of accidents	1	2	3	TT
(1100)	3	On changes to the way work is organised	1	2	3	TT
(1101)	4	On changes to equipment or working environment	1	2	3	TT

EB620.3 ER156 MODIFY

ER159 On which of the following issues have you or your health and safety representative colleagues received training? TT

[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)

(1102)	1	Fire safety	1	2	3	TT
(1103)	2	Prevention of accidents	1	2	3	TT

ER154 Gir ledelsen deg den informasjonen du trenger for å kunne utføre oppgavene forbundet med arbeidsmiljø på en korrekt måte? TT

(1096)		
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 ER154

STILL MM155 HVIS MM154=1

ER155 Får du vanligvis informasjonen i tide, og uten å være nødt til å be om den? TT

(1097)		
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke noe svar (spontant)	3	

EB620.3 ER155 MODIFY

TIL ALLE

ER156 Hvilke av de følgende emnene holder ledelsen deg regelmessig informert om? TT

[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)

(1098)	1	Om sykdom- og fraværstall	1	2	3	
(1099)	2	Om antall og type ulykker	1	2	3	
(1100)	3	Om endringer i arbeidsorganiseringen	1	2	3	
(1101)	4	Om endringer når det gjelder utstyr i arbeidet eller i arbeidsomgivelsene	1	2	3	

EB620.3 ER156 MODIFY

ER159 Hva har du eller dine kolleger som også representerer de ansatte i arbeidsmiljø saker, fått opplæring i? TT

[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)

(1102)	1	Brannsikkerhet	1	2	3	
(1103)	2	Forebygging av ulykker	1	2	3	

(1104)	3	Chemical, biological, radiation or dust hazards	1	2	3	TT	(1104)
(1105)	4	Ergonomics	1	2	3	TT	(1105)
(1106)	5	Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT	(1106)
(1107)	6	Work-related stress	1	2	3	TT	(1107)
(1108)	7	Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT	(1108)

EB620.3 ER159 MODIFY

ASK ER160 IF ANY OF ER159_01 to ER159_07=1

ER160 Is this training sufficient or would more training in any of these fields be desirable?

[Read out]

		(1109)	
Training is sufficient	1		TT
More training would be desirable	2		TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3		TT

EB620.3 ER160 MODIFY

ASK ER161a IF ER160=2

ER161a On which of the following topics would you need additional training?

	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
--	------------	-----	----	---------------	----

(1110)	1	Fire safety	1	2	3	TT	(1110)
(1111)	2	Prevention of accidents	1	2	3	TT	(1111)
	3	Chemical or biological, radiation or dust hazards	1	2	3		
(1112)						TT	(1112)
(1113)	4	Ergonomics	1	2	3	TT	(1113)
(1114)	5	Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT	(1114)
(1115)	6	Work-related stress	1	2	3	TT	(1115)
(1116)	7	Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT	(1116)

EB620.3 ER161a MODIFY

ASK ER161b IF NONE OF ER159_01 TO ER159_07=1

ER161b And would you need training on any of the following topics?

3	Kjemiske- eller biologiske farer, farer med stråling eller støv	1	2	3
4	Ergonomi	1	2	3
5	Vold, mobbing eller sjikanering	1	2	3
6	Arbeidsrelatert stress	1	2	3
7	Diskriminering (for eksempel på grunn av alder, kjønn, rase eller uførhet)	1	2	3

EB620.3 ER159 MODIFY

STILL ER160 HVIS NOEN AV ER159_01 TIL ER159_07=1

ER160 Er denne opplæringen tilstrekkelig, eller hadde det vært ønskelig med mer opplæring på disse områdene?

[Les opp]

		(1109)	
Opplæringen er tilstrekkelig	1		
Det kunne være ønskelig med mer opplæring	2		
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3		

EB620.3 ER160 MODIFY

STILL ER161a HVIS ER160=2

ER161a På hvilke av de følgende områdene kunne du, eller dine helse- og sikkerhetskoleger, tenke

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)
--	-----------	----	-----	---------------------------------

(1110)	1	Brannsikkerhet	1	2	3		
(1111)	2	Forebygging av ulykker	1	2	3		
	3	Kjemiske eller biologiske farer, stråling- eller støv	1	2	3		
(1112)							
(1113)	4	Ergonomi	1	2	3		
(1114)	5	Vold, mobbing eller sjikanering	1	2	3		
(1115)	6	Arbeidsrelatert stress	1	2	3		
(1116)	7	Diskriminering (for eksempel på grunn av alder, kjønn, rase eller uførhet)	1	2	3		

EB620.3 ER161a MODIFY

STILL ER161b HVIS INGEN AV ER159_01 TIL ER159_07=1

ER161b Trenger du, eller dine helse- og sikkerhetskoleger, opplæring innen noen av de følgende

	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
--	------------	-----	----	------------------	----

(1117)	1	Fire safety	1	2	3	TT	(1117)
(1118)	2	Prevention of accidents	1	2	3	TT	(1118)
(1119)	3	Chemical or biological, radiation or dust hazards	1	2	3	TT	(1119)
(1120)	4	Ergonomics	1	2	3	TT	(1120)
(1121)	5	Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT	(1121)
(1122)	6	Work-related stress	1	2	3	TT	(1122)
(1123)	7	Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT	(1123)

EB620.3 ER161b MODIFY

ASK ER162 IF ER160=2 OR IF ONE OF ER159_01 TO ER159_08=1 TT

ER162	Which of the following are the main reasons for receiving no or not sufficient training on these issues?	TT
-------	--	----

	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
--	------------	-----	----	------------------	----

(1124)	1	Difficulties to get time off for such training	1	2	3	TT	(1124)
(1125)	2	Lack of information about available courses	1	2	3	TT	(1125)
(1126)	3	Available courses are not appropriate for our situation	1	2	3	TT	(1126)
(1127)	4	Difficulties to get the financial resources for the training	1	2	3	TT	(1127)

EB620.3 ER162 MODIFY

D. GENERAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT TT

ASK ALL RT

ER200	Is there a documented policy, established management system or action plan on health and safety in your establishment?	TT
-------	--	----

		(1148)	
Yes	1	RT	
No	2	RT	
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT	

EB620.3 ER200 MODIFY

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)	
--	-----------	----	-----	---------------------------------------	--

(1117)	1	Brannsikkerhet	1	2	3		(1117)
(1118)	2	Forebygging av ulykker	1	2	3		(1118)
(1119)	3	Kjemiske eller biologiske farer, stråling- eller støv	1	2	3		(1119)
(1120)	4	Ergonomi	1	2	3		(1120)
(1121)	5	Vold, mobbing eller sjikanering	1	2	3		(1121)
(1122)	6	Arbeidsrelatert stress	1	2	3		(1122)
(1123)	7	Diskriminering (for eksempel på grunn av alder, kjønn, rase eller uførhet)	1	2	3		(1123)

EB620.3 ER161b MODIFY

STILL ER162 HVIS ER160=2 ELLER HVIS INGEN AV ER159_01 TIL ER159_07=1

ER162	Hvilke av de følgende er hovedgrunnene til at du ikke får opplæring eller ikke tilstrekkelig opplæring innen disse områdene?	
-------	--	--

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)	
--	-----------	----	-----	---------------------------------------	--

(1124)	1	Problemer med å få tid fri for denne typen opplæring	1	2	3		(1124)
(1125)	2	Mangel på informasjon om tilgjengelige kurs	1	2	3		(1125)
(1126)	3	De tilgjengelige kursene er ikke tilpasset din situasjon	1	2	3		(1126)
(1127)	4	Problemer med å få de finansielle ressurser som trengs for denne opplæringen	1	2	3		(1127)

EB620.3 ER162 MODIFY

D. GENERELL ARBEIDSMILJØSTYRING

TIL ALLE

ER200	Har dere en dokumentert politikk, et fastsatt ledelsessystem eller en fastsatt handlingsplan for arbeidsmiljø?	
-------	--	--

		(1148)	
Ja	1		
Nei	2		
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3		

EB620.3 ER200 MODIFY

ASK ER202 IF ER200=1 TT

ER202 In practice, how much of an impact does this policy, management system or action plan have on health and safety in your establishment? Does it have a large impact, some impact or practically no impact? TT

[Read out] TT

	(1149)	
Large impact	1	TT
Some impact	2	TT
Practically no impact	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 ER202 MODIFY

ASK ER203 IF ER200=2 TT

ER203 Are there any particular reasons for not having developed such a policy, management system or action plan so far? Please tell me which of the following statements – if any – apply to the situation in your establishment? TT

	[Read out] - Items to be randomised	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
--	-------------------------------------	-----	----	---------------	----

(1150)	1	Our management does not see the benefit of such a policy, management system or action plan	1	2	3	TT
(1151)	2	The expertise to develop these is not available	1	2	3	TT
(1152)	3	In view of our health and safety risks this is not necessary	1	2	3	TT

EB620.3 ER203 MODIFY

ASK ALL RT

ER205 Are employees in this establishment regularly informed about safety and health at the workplace? TT

	(1153)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER205 MODIFY

STILL ER202 HVIS ER200=1

ER202 I praksis, hvor stor innvirkning har denne politikken, ledelsessystemet eller handlingsplanen på arbeidsmiljøet hos dere? Har det stor innvirkning, litt innvirkning eller så og si ingen innvirkning?

[Les opp] TT

	(1149)	
Stor innvirkning	1	
Litt innvirkning	2	
Så og si ingen innvirkning	3	
Vet ikke / Ikke noe svar (spontant)	4	

EB620.3 ER202 MODIFY

STILL ER203 HVIS ER200=2

ER203 Er det noen spesielle grunner til at en slik politikk, et slikt ledelsessystem eller en slik handlingsplan ikke har blitt utviklet så langt? Vennligst fortell meg om noen av de følgende utsagnene kan brukes om situasjonen hos dere?

	[Les opp - I tilfeldig rekkefølge]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)
--	------------------------------------	----	-----	---------------------------------

(1150)	1	Ledelsen ser ikke fordelene med en slik politikk, ledelsessystem eller handlingsplan	1	2	3	
(1151)	2	Vi har ikke tilgjengelig ekspertise for å utvikle dette	1	2	3	
(1152)	3	Det er ikke nødvendig i forhold til våre helse- og sikkerhetsrisikoer	1	2	3	

EB620.3 ER203 MODIFY

TIL ALLE

ER205 Blir de ansatte i virksomheten regelmessig informert om sikkerhet og helse på arbeidsplassen?

	(1153)	
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 ER205 MODIFY

ER207 Are workplaces in the establishment regularly checked for safety and health as part of a risk assessment or similar measures? TT

(1154)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER207 MODIFY

ASK ER209 AND ER210 IF ER207=1 TT

ER209 Do you have a say in the decisions on when and where these risk assessments or workplace checks are carried out? TT

(1155)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER209 MODIFY

ER210 If the risk assessment or workplace check identifies a need for action: Is the necessary follow-up action normally taken? TT

(1156)		
Yes	1	RT
No	2	RT
Only partly (SPONTANEOUS)	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 ER210 MODIFY

ASK ER211 IF ER210=1 or 3 TT

ER211 And are you as health and safety representatives usually involved in the choice of follow-up actions? TT

[Read out] TT		
(1157)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER211 MODIFY

ASK ER213 IF ER207=2 TT

ER207 Blir arbeidsplassene hos dere regelmessig kontrollert når det gjelder sikkerhet og helse, som en del av risikovurdering eller lignende? TT

(1154)		
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 ER207 MODIFY

STILL ER209 OG ER210 HVIS ER207=1

ER209 Er du med på å bestemme når og hvor disse risikovurderingene eller arbeidsplasskontrollene skal foregå? TT

(1155)		
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 ER209 MODIFY

ER210 Dersom det ved risikovurdering eller arbeidsplasskontroll blir fastsatt at det er behov for handling: Blir dette vanligvis fulgt opp med tiltak? TT

(1156)		
Ja	1	
Nei	2	
Bare delvis (spontant)	3	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	4	

EB620.3 ER210 MODIFY

STILL ER211 HVIS ER210=1 ELLER 3

ER211 Og er du som arbeidsmiljørepresentant vanligvis involvert i valget av disse oppfølgende tiltakene? TT

[Les opp] TT		
(1157)		
Ja	1	
Nei	2	
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3	

EB620.3 ER211 MODIFY

STILL ER213 HVIS ER207=2

ER213 Are there any particular reasons why these checks are not regularly carried out? Please tell me which of the following statements – if any – apply to your establishment?

TT

	[Read out - Items to be randomised]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
--	-------------------------------------	-----	----	---------------

TT

(1158)	1	The necessary expertise is lacking	1	2	3	TT
(1159)	2	Risk assessments are regarded as too time consuming or expensive	1	2	3	TT
(1160)	3	The legal obligations on risk assessment are too complex	1	2	3	TT
(1161)	4	It is not necessary because we do not have any major problems	1	2	3	TT

EB620.3 ER213 MODIFY

ASK ALL

RT

ER214 Overall, how would you rate the degree of involvement of the line managers and supervisors in the management of health and safety? Is it very high, quite high, quite low or very low?

TT

	[Read out]					TT
					(1162)	
	Very high				1	RT
	Quite high				2	TT
	Quite low				3	TT
	Very low				4	RT
	DK/ NA (SPONTANEOUS)				5	TT

EB620.3 ER214 MODIFY

ER215 Please tell me for each of the following statements whether you agree, neither agree nor disagree or disagree with it.

TT

	[Read out]	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	DK/NA (SPONT)	TT
--	------------	-------	----------------------------	----------	---------------	----

TT

(1163)	1	Health and safety is an integral part of the management philosophy in our establishment	1	2	3	4	TT
--------	---	---	---	---	---	---	----

TT (1163)

ER213 Er det noen spesielle grunner til at disse kontrollene ikke blir regelmessig gjennomført? Gjelder noen av de følgende utsagnene for virksomheten din?

	[Les opp - Punktene leses opp i tilfeldig rekkefølge]	Ja	Nei	Vet ikke/Ikke svar (SPONTANT)
--	---	----	-----	-------------------------------

(1158)	1	Manglende ekspertise	1	2	3	
(1159)	2	Risikovurdering anses å være for tidskrevende og for kostbart	1	2	3	
(1160)	3	De lovmessige forpliktelsene knyttet til risikovurderinger er for omfattende	1	2	3	
(1161)	4	Det er ikke nødvendig, for vi har ingen større problemer	1	2	3	

EB620.3 ER213 MODIFY

TIL ALLE

ER214 Generelt sett, hvordan vurderer du involveringen av linjeledere og tilsynspersoner i arbeidsmiljøstyringen? Er involveringen svært stor, ganske stor, ganske liten eller svært liten?

	[Les opp]					
					(1162)	
	Svært stor				1	
	Ganske stor				2	
	Ganske liten				3	
	Svært liten				4	
	Vet ikke / Ikke svar (spontant)				5	

EB620.3 ER214 MODIFY

ER215 For hvert av de følgende utsagnene, kan du si meg om du er enig, verken enig eller uenig eller uenig.

	[Les opp]	Enig	Verken enig eller uenig	Uenig	Vet ikke / Ikke svar (spontant)	
--	-----------	------	-------------------------	-------	---------------------------------	--

(1163)	1	Arbidsmiljø er en del av ledelsesfilosofien i vårt foretak	1	2	3	4	
--------	---	--	---	---	---	---	--

TT (1163)

(1164)	2	Our management is open to the introduction of preventive health and safety actions even if they go significantly beyond the legal requirements	1	2	3	4	TT
(1165)	3	Our management gives proper consideration to occupational safety and health issues raised by employees or their representatives	1	2	3	4	TT

EB620.3 ER215 MODIFY

E. OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AND PSYCHOSOCIAL RISKS

TT

ASK ALL

RT

ER250 For each of the following issues, please tell me whether it is of major concern, some concern or no concern at all in your establishment.

	[Read out]	Major concern	Some concern	No concern	DK/NA (SPONT)	TT	
(1186)	1	Dangerous substances (Int. hint: e.g. dusts, chemical, biological or radioactive)	1	2	3	4	TT (1186)
(1187)	2	Accidents	1	2	3	4	TT (1187)
(1188)	3	Noise and vibration	1	2	3	4	TT (1188)
(1189)	4	Musculoskeletal disorders such as pain in the back, neck, arms or legs	1	2	3	4	TT (1189)
(1190)	5	Work-related stress	1	2	3	4	TT (1190)
(1191)	6	Violence or threat of violence	1	2	3	4	TT (1191)
(1192)	7	Bullying or harassment, i.e. abuse, humiliation or assault by colleagues or superiors	1	2	3	4	TT (1192)

EB620.3 ER250 MODIFY

ER252 Several factors can contribute to stress, violence and harassment at work; they concern the way work is organised and are often referred to as 'psychosocial risks'. Please tell me whether any of the following psychosocial risks are a concern in your establishment.

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA (SPONT)	TT
--	------------	-----	----	----------------	----

2	Ledelsen er klar for innføring av forebyggende helse- og sikkerhetstiltak, selv om det går langt utover de lovmessige krav	1	2	3	4
3	Ledelsen er opptatt av arbeidsmiljø saker som tas opp av de ansatte eller deres representanter	1	2	3	4

EB620.3 ER215 MODIFY

E. ARBEIDSMILJØ OG PSYKOSOSIALE RISIKOER

TIL ALLE

ER250 Kan du si meg om hvert av de følgende forholdene utgjør et viktig tema, et mindre viktig tema eller ikke noe tema i det hele tatt hos dere?

	[Les opp]	Et viktig tema	Et mindre viktig tema	Ikke noe tema i det hele tatt	Vet ikke / Ikke svar (spontan)
1	Farlige substanser (Intervjuer: om nødvendig, forklare: f.eks. kjemisk, biologisk eller radioaktivt støv)	1	2	3	4
2	Ulykker	1	2	3	4
3	Støy og vibrasjoner	1	2	3	4
4	Muskel- og benplager som smerter i rygg, nakke, armer eller ben	1	2	3	4
5	Arbeidsrelatert stress	1	2	3	4
6	Vold eller trussel om vold	1	2	3	4
7	Mobbing eller sjikanering, dvs. misbruk, ydmykelse eller angrep av kolleger eller overordnede	1	2	3	4

EB620.3 ER250 MODIFY

ER252 Flere faktorer kan bidra til stress, vold og sjikanering på arbeidsplassen. Det kan være snakk om måten arbeidet er organisert på og faktorene omtales ofte som "psykososiale risikoer". Kan du si meg om noen av de følgende psykososiale risikoer er et problem i din bedrift?

	[Les opp]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontan)
--	-----------	----	-----	--------------------------------

(1193)	1	Time pressure	1	2	3	TT
(1194)	2	Poor communication between management and employees	1	2	3	TT
(1195)	3	Poor co-operation amongst colleagues	1	2	3	TT
(1196)	4	Lack of employee control in organising their work	1	2	3	TT
(1197)	5	Job insecurity	1	2	3	TT
(1198)	6	Having to deal with difficult customers, patients, pupils etc.	1	2	3	TT
(1199)	7	Problems in supervisor – employee relationships	1	2	3	TT
(1200)	8	Long or irregular working hours	1	2	3	TT
(1201)	9	An unclear human resources policy	1	2	3	TT
(1202)	10	Discrimination (for example due to age, gender, race or ethnicity)	1	2	3	TT

EB620.3 ER252 MODIFY

F. PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT

ASK ALL

ER300 In the last 3 years, has your establishment used any of the following measures to deal with psychosocial risks?

[Read out - : Items ER300_01 to ER300_06 to be randomized]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
--	-----	----	---------------

(1223)	1	Changes to the way work is organised	1	2	3	TT
(1224)	2	A redesign of the work area	1	2	3	TT
(1225)	3	Confidential counseling for employees	1	2	3	TT
(1226)	4	Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3	TT
(1227)	5	Changes to working time arrangements	1	2	3	TT
(1228)	6	Provision of training	1	2	3	TT

EB620.3 ER300 MODIFY

ER301 Please tell me for each of the measures you named whether it has been very effective, quite effective, quite ineffective or very ineffective in helping to manage psychosocial risks. What about...?

[Read out]	Very effective	Quite effective	Quite ineffective	Very ineffective	DK/NA (SPONT)
------------	----------------	-----------------	-------------------	------------------	---------------

(1193)	1	Tidspress	1	2	3	TT
(1194)	2	Dårlig kommunikasjon mellom ledelsen og de ansatte	1	2	3	TT
(1195)	3	Dårlig samarbeid mellom kolleger	1	2	3	TT
(1196)	4	Manglende anledning for de ansatte til å kontrollere arbeidets organisering	1	2	3	TT
(1197)	5	Utrygghet i arbeidet	1	2	3	TT
(1198)	6	Omgang med vanskelige kunder, pasienter, elever, osv.	1	2	3	TT
(1199)	7	Problemer i forholdet mellom tilsynspersoner og ansatte	1	2	3	TT
(1200)	8	Lange eller uregelmessige arbeidsdager	1	2	3	TT
(1201)	9	Uklar personalpolitikk	1	2	3	TT
(1202)	10	Diskriminering (for eksempel på grunn av kjønn, alder eller etnisk opprinnelse)	1	2	3	TT

EB620.3 ER252 MODIFY

F. STYRING AV PSYKOSOSIALE RISIKOER

TIL ALLE

ER300 De 3 siste årene, har noen av de følgende tiltakene vært innført for å håndtere psykososiale risikoer?

[Les opp - : Punktene ER300_01 til ER300_06 i tilfeldig rekkefølge]	Ja	Nei	Vet ikke / Ikke svar (spontant)
---	----	-----	---------------------------------

(1223)	1	Endringer i organiseringen av arbeidet	1	2	3	TT
(1224)	2	Omdefinering av arbeidsområdet	1	2	3	TT
(1225)	3	Konfidensiell rådgiving for ansatte	1	2	3	TT
(1226)	4	Opprettelse av konfliktløsningprosedyre	1	2	3	TT
(1227)	5	Endringer i arbeidstidene	1	2	3	TT
(1228)	6	Opplæring	1	2	3	TT

EB620.3 ER300 MODIFY

ER301 For hver av de tiltakene du nevnte, kan du si meg om de har vært veldig effektive, ganske effektive, heller ueffektive eller veldig ueffektive når det gjelder håndtering av psykososiale risikoer. Hva med....?

[Les opp]	Veldig effektiv	Ganske effektiv	Heller ueffektiv	Veldig ueffektiv	Vet ikke / Ikke svar (spontant)
-----------	-----------------	-----------------	------------------	------------------	---------------------------------

(1229)	1	(ONLY IF ER300_01=1) Changes to the way work is organised	1	2	3	4	5	TT	(1229)
(1230)	2	(ONLY IF ER300_02=1) A redesign of the work area	1	2	3	4	5	TT	(1230)
(1231)	3	(ONLY IF ER300_03=1) Confidential counseling for employees	1	2	3	4	5	TT	(1231)
(1232)	4	(ONLY IF ER300_04=1) Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3	4	5	TT	(1232)
(1233)	5	(ONLY IF ER300_05=1) Changes to working time arrangements	1	2	3	4	5	TT	(1233)
(1234)	6	(ONLY IF ER300_06=1) Provision of training	1	2	3	4	5	TT	(1234)

EB620.3 ER301 MODIFY

ASK ALL

ER303	Does your establishment inform the employees about psychosocial risks and their effect on health and safety?						TT
		(1235)					
	Yes	1					RT
	No	2					RT
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3					TT

EB620.3 ER303 MODIFY

ER308	Have you in the last 3 years received any requests from employees to tackle work-related stress?						TT
	Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related stress is experienced when the demands of the work exceed the employees' ability to cope with or control them.						TT
		(1236)					
	Yes	1					RT
	No	2					RT
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3					TT

EB620.3 ER308 MODIFY

ER309	And have you in the last 3 years received requests to tackle bullying or harassment?						TT
-------	--	--	--	--	--	--	----

	1	(KUN HVIS ER300_01=1) Endringer i måten arbeidet er organisert på	1	2	3	4	5
	2	(KUN HVIS ER300_02=1) Omdefinering av arbeidsområdet	1	2	3	4	5
	3	(KUN HVIS ER300_03=1) Konfidensiell rådgiving for de ansatte	1	2	3	4	5
	4	(KUN HVIS ER300_04=1) Opprettelse av konfliktløsningsprosedyre	1	2	3	4	5
	5	(KUN HVIS ER300_05=1) Endringer i arbeidstidene	1	2	3	4	5
	6	(KUN HVIS ER300_06=1) Opplæring	1	2	3	4	5

EB620.3 ER301 MODIFY

TIL ALLE

ER303	Blir det gitt informasjon til de ansatte om psykososiale risikoer og virkningen av disse på helse og sikkerhet?						
		(1235)					
	Ja	1					
	Nei	2					
	Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3					

EB620.3 ER303 MODIFY

ER308	Har du i de 3 siste årene blitt bedt av de ansatte om å håndtere arbeidsrelatert stress?						
	Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Arbeidsrelatert stress er noe som oppleves når arbeider krever mer enn det den ansatte kan greie eller styre						
		(1236)					
	Ja	1					
	Nei	2					
	Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3					

EB620.3 ER308 MODIFY

ER309	Og har du i de 3 siste årene blitt bedt om å håndtere et problem med mobbing eller sjikanering?						
-------	---	--	--	--	--	--	--

Interviewer: Read out definition if necessary: Bullying or harassment occurs when one or more workers or managers are abused, humiliated or assaulted by colleagues or superiors.

TT

(1237)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER309 MODIFY

ER310 And what about workplace violence? Have there in the last 3 years been any requests to deal with this issue?

TT

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related violence occurs when one or more workers or managers are threatened, assaulted or abused by clients, patients or pupils.

TT

(1238)		
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER310 MODIFY

G. DRIVERS AND BARRIERS FOR PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT

TT

ASK ALL

RT

ER400 Compared to other safety and health issues: Is it more difficult to tackle psychosocial risks, is it less difficult or is there no difference?

TT

(1259)		
More difficult	1	TT
Less difficult	2	TT
No difference	3	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	TT

EB620.3 ER400 MODIFY

ER402 How willing is your management to introduce measures for tackling psychosocial risks? Is it very willing, quite willing, quite unwilling or very unwilling to tackle this issue?

TT

(1260)		
Very willing	1	TT
Quite willing	2	TT
Quite unwilling	3	TT
Very unwilling	4	TT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	5	TT

Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Mobbing eller sjikanering oppstår når en eller flere ansatte blir misbrukt, ydmyket eller utsatt for angrep av kolleger eller overordnede.

(1237)

Ja	1
Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3

EB620.3 ER309 MODIFY

ER310 Og hva med vold på arbeidsplassen? Har det i de 3 siste årene vært noen forespørsel om håndtering av det?

Intervjuer: Om nødvendig, les opp definisjonen: Arbeidsrelatert vold oppstår når en eller flere ansatte blir truet, angrepet eller misbrukt av kunder, pasienter eller elever.

(1238)

Ja	1
Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	3

EB620.3 ER310 MODIFY

G. DRIVERE OG HINDRINGER I HÅNDTERING AV PSYKOSOSIALE RISIKOER

TIL ALLE

ER400 Sammenlignet med andre arbeidsmiljøanliggender: Er det vanskeligere å håndtere psykososiale risikoer, er det mindre vanskelig eller er det ingen forskjell?

(1259)

Vanskeligere	1
Mindre vanskelig	2
Ingen forskjell	3
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	4

EB620.3 ER400 MODIFY

ER402 Hvor villig er ledelsen til å innføre tiltak for takling av psykososiale risikoer? Er de veldig villige, ganske villige, heller uvillige eller veldig uvillige til å håndtere dette problemet?

(1260)

Veldig villige	1
Ganske villige	2
Heller uvillige	3
Veldig uvillige	4
Vet ikke / Ikke svar (spontant)	5

EB620.3 ER402 MODIFY

ER403 Do you consider the measures your establishment has taken for managing psychosocial risks to be sufficient? TT

	(1261)	
Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	TT

EB620.3 ER403

Thank you very much for your cooperation TT

END OF THE INTERVIEW TT

EB620.3 ER402 MODIFY

ER403 Synes du at de tiltakene som har blitt tatt for å håndtere psykososiale risikoer er tilstrekkelige?

	(1261)
Ja	1
Nei	2
Vet ikke / Ikke svar (spontan)	3

EB620.3 ER403

Takk for hjelpen.

SLUTT PÅ INTERVJUET